

Parallels to the Dhammapada Verses
in the Pāli Canon and in other MIA Languages



collated and studied by
Ānandajoti Bhikkhu

Parallels to the Dhammapada Verses
in the Pāli Canon and in other MIA Languages

collated and studied by
Ānandajoti Bhikkhu

4th edition, May 2020

Table of Contents

Abbreviations and Editions

Part One: Study of the Parallels

Part Two: Text with Parallel Listings

1: Yamakavaggo

2: Appamādavaggo

3: Cittavaggo

4: Pupphavaggo

5: Bālavaggo

6: Paṇḍitavaggo

7: Arahantavaggo

8: Sahassavaggo

9: Pāpavaggo

10: Daṇḍavaggo

11: Jarāvaggo

12: Attavaggo

13: Lokavaggo

14: Buddhavaggo

15: Sukhavaggo

16: Piyavaggo

17: Kodhavaggo

18: Malavaggo

19: Dhammatthavaggo

20: Maggavaggo

21: Pakiṇṇakavaggo

22: Nirayavaggo

23: Nāgavaggo

24: Taṇhāvaggo

25: Bhikkhuvaggo

26: Brāhmaṇavaggo

Abbreviations and Editions

Parallels from canonical texts
all Pali Text Society (PTS), Oxford

Abbr	Method	Edition
DN	sutta ¹	Dīghanikāyo, eds. T.W. Rhys Davids and J.E. Carpenter (1889-1910)
MN	sutta	Majjhimanikāyo, ed. V. Trenckner & R. Chalmers (1888-1902)
SN	saṃyutta.sutta	Saṃyuttanikāyo, ed. L. Feer (1885-1900)
AN	nipāta.sutta	Ānguttaranikāyo, ed. R. Morris & E. Hardy (1885-1900)
Ud	book.sutta	Udānaṃ, ed. P. Steinthal (1885)
Iti	sutta	Itivuttakaṃ, ed. E. Windisch (1889)
Sn	book.sutta	Suttanipātaṃ, ed. Dines Andersen and Helmer Smith (1913)
Vv	name	Vimānavatthu, ed. by N.A. Jayawickrama (1977)
Thag	name	Theragāthā, ed. H. Oldenberg (1883)
Thig	name	Therīgāthā, ed. R. Pischel (1883)
Ap	name	Apadānaṃ, M.E. Lilley (1925-7)
Ja	number.name	Jātakaṃ, V. Fausbøll (1877-1896)
MNidd	page	Mahāniddeśo, ed. L. de La Vallée Poussin and E.J. Thomas (1916-7)
CNidd	comm. to verse number	Cullāniddeśo, ed. L. de La Vallée Poussin and E.J. Thomas (1916-7) ²
Mil	name	Milindapañhaṃ, ed. V. Trenckner (1880)
Netti	page	Nettipakaraṇaṃ, ed. E. Hardy (1902)
Peṭak	page	Peṭakopadeso, ed. A. Barua (1949)
Kv	page	Kathāvatthu, ed. A.C. Taylor (1894, 1897)
Vin Sv	page	Vinaya Suttavibhaṅgo, ed. H. Oldenberg (1881)
Vin Mv	page	Vinaya Mahāvaggo, ed. H. Oldenberg (1879)

¹ Sutta = sutta number, saṃyutta = saṃyutta number, etc. All the references, where appropriate, are also followed by PTS volume and page number. This is then a hybrid system, giving maximal information to help the student find the reference.

² This is a deconstructed edition of Cullaniddeśa, and it is therefore very difficult to note page numbers.

Parallels from Middle-Indo Aryan (MIA) texts

Publications

Book	Method	Edition
Patna	number [chapter.verse] vagga	Patna Dharmapada ed. by Margaret Cone (JPTS Vol XIII, Oxford 1989)
Gāndhārī	number [chapter.verse] vagga	The Gāndhārī Dharmapada ed. by John Brough (Motilal Banarsidass, Delhi, 2001)
Udānavarga	chapter.verse chapter	Udānavarga edited by Franz Bernhard (Vandenhoeck + Ruprecht, Göttingen, 1965)
Divyāvādāna	page	Divyāvādāna ed. E.B. Cowell & R.A. Neil (Cambridge 1886)
Mahāvastu	book.page	Mahāvastu, ed. E. Senart (Paris, 1882, 1890, 1897)
Avadāna-śataka	book.page	Avadāna-śataka, ed. J.S. Speyer (St. Petersburg, 1902, 1906)
Mahākarma-vibhaṅga	chapter	Mahā-karmavibhaṅga, ed. by Sylvain Lévi (Paris, 1932)
Nibandhana	page	The Arthaviniścaya Sūtra & its Commentary (Nibandhana), edited by N. H. Samtani (Patna, 1971)
Jātakamālā	chapter.verse	Jātakamālā, edited P.L. Vaidya (Darbhanga, 1959)
Uttarādhyayanasūtram	chapter.verse	Uttarādhyayanasūtram, edited Muni Virendar (Bikaner, 1973)
Isibhāsiyāim	chapter.verse	Isibhāsiyāim, edited Mahopadhyay Vinayasagar (Jaipur, 1988)

Gretil Texts

Abhidharmadīpa	page	Abhidharmadīpa, based on Jaini, 1959
----------------	------	--------------------------------------

A Study of the Parallels – 6

Abhidharmakośabhāṣyam	page	Abhidharmakośabhāṣyam, based on Pradhan, 1975 & Shastri, 1998
Abhidharmakośavyākhyā	page	Abhidharmakośavyākhyā, based on Wogihara, 1932-36
Abhisamācārikadharmabhaiṣajyavastu	vol.page	
Bhaiṣajyavastu	vol.page	Bhaiṣajyavastu, based on Dutt, 1939-1959
Bhikṣuṇī Vinaya	page	Bhikṣuṇī Vinaya, based on Roth, 1970
Cittaviśuddhiprakaraṇa	verse	Cittaviśuddhiprakaraṇa, based on Patel, 1949
Dharmasamuccaya	chapter.verse	Dharmasamuccaya, based on Caube, 1993
Dvāviṃśatyavadānakathā	chapter.verse	Dvāviṃśatyavadānakathā, based on Okada, 1993
Ekottarāgama-Fragmente	chapter.verse	Ekottarāgama-Fragmente, based on Tripathi, 1995
Garuḍapurāṇam	vol.chapter.verse	Garuḍapurāṇam, based on Venkatesvara, ??
Kalpanāmaṇḍitikā	??	Kalpanāmaṇḍitikā, based on Lüders, 1926
Kośāmbakavastu	vol.page	Kośāmbakavastu, based on Dutt, 1984
Mahābhārata	vol.chapter.verse	Mahābhārata 05, based on Bhandakar, 1999
Mahāsubhāṣitasāṅgraha	verse	Mahāsubhāṣitasāṅgraha, various, ??
Manusmṛti	chapter.verse	Manusmṛti, based on Yano & Ikari, 2020
Prajñākaramati	page	Prajñākaramati, based on Vaidya, 1961
Pravrajyāvastu	vol.page	Pravrajyāvastu, based on Vogel & Wille, 1984-2002
Prātimokṣasūtram (Mā)	(position).verse	Prātimokṣasūtram (Mā), based on Pachow & Mishra, 1956
Prātimokṣasūtram (Mā-L)	(position).verse	Prātimokṣasūtram (Mā-L), based on Tatia, 1976
Prātimokṣasūtram (Mūl)	(position).verse	Prātimokṣasūtram (Mūl), based on Banerjee, 1954
Prātimokṣasūtram (Sū)	(position).verse	Prātimokṣasūtram (Sū), based on von Simson, 1986 & 2000

Ratnāvalī	chapter.verse	Ratnāvalī, based on Vaidya, 1961
Satyasiddhiśāstram	page	Satyasiddhiśāstram, based on Sastri, 1975-78
Saṅghabhedavastu	vol.page	Saṅghabhedavastu, based on Gnoli, 1977-78
Suvarṇavarṇāvadāna	verse	Suvarṇavarṇāvadāna, based on Roy, 1971 & Rajapatirana, 1974
Yogalehrbuch	??	Yogalehrbuch, based on Schlingloff, 1964
Āyuhṣaryantasūtra	verse	Āyuhṣaryantasūtra, based on Matsumura, 1989
Śaraṇagamanadeśanā	verse	Śaraṇagamanadeśanā, based on Negi, 1992
Śarīrārthagāthā	verse	Śarīrārthagāthā, based on Enomoto, 1989
Śrīghanācārasaṁgrahaṭīkā	page	Śrīghanācārasaṁgrahaṭīkā, based on Singh, 1983

Part One: A Study of the Parallels

In 2004 I published *A Comparative Edition of the Dhammapada*,³ there presenting an edition of the text, along with all the parallels I could find in Middle Indo-Aryan (MIA) languages, together with some studies of the text, and detailed indexes.

One thing I didn't study at that time was the internal Pāli Canonical parallels, but recently being at work on the text again, this time working towards making a translation of the Patna Dhammapada, I have also studied the parallels within the Canon, and this has blossomed into the present work.

The text I have used is my own edition of the Dhammapada, which was published in 2007;⁴ and for the MIA parallels I have relied on the revised edition of the *Comparative Edition* as published on my website.

This is an outline of the criterion I had in mind when making this compilation.

I accepted a verse as a parallel only if two lines or more match the Pāli. This proved necessary because a quarter-verse line like *Sabbesu bhūtesu nidhāya daṇḍaṃ* (Dhp 142c), for instance, occurs around a dozen times in the Canon, but none of them in a true parallel to verse 142. Many other similar instances could be cited.

Where I have found only a partial match consisting of two lines (a half-verse), I marked it as (*partial:*) and (*partial quotation:*).

Some works in the Pāli Canon as it now stands are clearly quoting earlier texts. This mainly applies to late, commentarial-type works

³ NPC, Colombo, 2004.

⁴ 4th edition, 2020: <https://bit.ly/1Tdg2mY>.

A Study of the Parallels – 9

like the *Niddesa-s*, *Kathāvatthu*, *Nettipakaraṇa*, *Peṭakopadesa*, and *Milindapañhā*.⁵ These are then marked as (*quoted:*).

Very rarely I have found verses that have similar lines, but perhaps in a different position, or with word variations, etc. There I have just indicated to compare the text with *cf*.

Sometimes verses have been divided differently in these texts, and it was necessary to take parts of two verses together to obtain the parallel, in this case I have joined the references with the ampersand *&*.

For the MIA languages, because of loss of textual materials, the verses in question sometimes lack even two lines that are parallel, but other criteria, such as being in sequence, etc. determined the inclusion, even when we cannot be sure of the text.⁶

In the case of the Pāḷi parallels I searched the Chaṭṭha Saṅgāyana Tipiṭaka texts as contained on Cst4,⁷ which are very consistent in presentation and harmonisation of text,⁸ and I have taken *sutta*, *gāthā* and *apadāna* names etc. from that edition, but I have also given page references to the Pali Text Society editions, which are still standard texts in scholarly fields.⁹

⁵ The *Niddesa-s* and the *Kathāvatthu* were long considered part of the Canon, but the *Nettipakaraṇa*, *Peṭakopadesa*, and *Milindapañhā* were already added to the Tipiṭaka at the 1871, so-called 5th council (a Burmese-only affair); they were then included in the 6th Council, held in Rangoon, Burma (now Myanmar) in 1956. They are included amongst the printed texts of the Burmese letter edition of the Tipiṭaka, and also in the Sinhalese Buddha Jayantī Tripiṭaka Granthamālā edition, but are still excluded from the Thai Syāmaratṭhassa Tepiṭaka.

⁶ I am thinking here mainly of the fragmentary Gāndhārī Dharmapada.

⁷ <https://www.tipitaka.org/cst4>.

⁸ Note however that the text I use for the Dharmapada is my own edition, which varies somewhat from the Cst4 text.

⁹ Sometimes the names vary in this edition from the names given here.

A Study of the Parallels – 10

Ideally it would be best to link to all the texts, but this is still not possible at the moment. However, I hope this will still allow students to gain an overview of the parallels in MIA languages, both inside and outside the Pāli tradition.

It may appear to some that the Dhammapada is simply a collection of verses found elsewhere in the Canon, as we do quite regularly come across verses we know from the collection.

However, of the 423 verses of the Dhammapada 286 (68%), roughly two-thirds, have no parallel in the Canon whereas when comparing the other MIA languages only 24 (5%) are without parallels.¹⁰ This clearly shows, I believe, that the *Dharmapadāni* were an independent floating stock of verses that were available to reciters (*bhāṇaka*-s) who were making collections of such verses.

The following are the verses that have no parallel inside the Canon: 1, 2, 7, 8, 11, 12, 15-20, 22-25, 28-31, 33-41, 43-48, 50, 53, 55-65, 69-75, 78, 79, 81-84, 90-92, 94-97, 100, 102-111, 114-124, 126-130, 133-140, 142, 143, 146, 148-150, 153-168, 170, 171, 174, 175, 177-182, 188-190, 192-194, 197-199, 202, 203, 206-218, 222, 224-229, 231, 232, 234-240, 243-245, 247-265, 268-276, 280-287, 289-291, 294-305, 309, 310, 316-324, 327, 331-333, 338-344, 348-352, 354-360, 362, 363, 365, 366, 369, 371-375, 377-380, 384-386, 388-390, 392, 393, 395.

The following are the verses that have no parallel in the other MIA languages: 17, 18, 42, 95, 195, 196, 202, 213, 216, 237, 246, 247, 248, 256-258, 268-270, 319, 324, 340, 350, 381.

The following are the verses that have no parallel inside the Canon, or in the other MIA languages: 17, 18, 95, 202, 213, 216, 237, 247, 248, 256-258, 268-270, 319, 324, 340, 350.

Below is a synoptic table of where the parallels are found in the Canon.

¹⁰ 22 of these 24 verses also do not find parallels in the Canon, so that we may be correct in inferring that they were added by the Dhammapada *bhāṇaka*(-s) themselves.

Direct Parallels

Book	Total	Dhammapada Verse
DN	3	183, 184, 185
MN	46	3, 4, 5, 6, 26, 27, 80, 145, 147, 172, 173, 204, 327, 329, 330, 353 (2x), 382, 396-423
SN	30	26, 27, 66, 67, 68, 85-89, 98, 125, 143, 151, 191, 201, 221 (2x), 266, 267, 311-314, 345, 346, 361, 370, 376, 383, 387
AN	31	32, 54, 85-89 (4x), 230 (x3), 241, 242, 246, 277-279
Ud	6	42, 131, 132, 185, 230, 306
Iti	6	176, 191, 306, 307, 308, 364
Sn	35	125, 205, 306, 327-329, 367, 396-423
Vv	2	219, 220
Thag	43	6 (2x), 9, 10, 13, 14, 26, 27, 51, 52, 76, 77, 80 (2x), 93, 98, 99, 145, 147, 152, 172, 173, 191, 277-279, 292, 293, 312, 315 (2x), 325, 326 (2x), 334-337, 364, 368, 370, 381, 382
Thig	1	191
Ap	6	195, 196, 228, 328, 329, 347
Ja	26	3-5 (2x), 6, 9 (2x), 10 (2x), 21, 125, 151, 186, 187, 200, 205, 223, 328, 329, 330, 345, 346, 394 (2x)
Vin Sv	2	307, 308
Vin Mv	8	3-6, 328-330, 353

When collated this shows that 137 of the verses are known in other parts of the Canon: 3-6, 9, 10, 13, 14, 21, 26, 27, 32, 42, 51, 52, 54, 66, 67, 68, 76, 77, 80, 85-89, 93, 98, 99, 125, 131, 132, 143, 145, 147, 151, 152, 172, 173, 176, 183, 184, 185, 186, 187, 191, 195, 196, 200, 201, 204, 205, 219, 220, 221, 223, 228, 230, 241, 242, 246, 266, 267, 277-279, 292, 293, 306, 307, 308, 311-314, 312, 315, 325, 326, 327, 327-329, 328, 328-330, 329, 330, 334-337, 345, 346, 347, 353, 361, 364, 367, 368, 370, 376, 381, 382, 383, 387, 394, 396-423.

Partial Parallels

Book	Total	Dhammapada Verse
DN	-	
MN	2	386, 423
SN	5	69, 96, 180, 387 (2x)
AN	10	32 (x5), 140, 243, 247, 315, 423
Ud	2	228, 393
Iti	3	140, 391, 423
Sn	6	129, 130, 170, 315, 386 (2x)
Thag	13	81, 94, 96, 136, 153 (2x), 154, 172, 173, 339, 340, 346, 382
Thig	1	315
Ap	-	
Ja	11	98, 168, 169, 252, 261, 337 (3x), 363, 391 (2x)

Of those that do occur with full parallels within the Canon it is interesting to see that the same texts would show up again and again, but not necessarily in the same sequence as in the Dhammapada.

We may note the following as examples: Aṅgulimāla's verses, which occur both in MN 86 and in his Theragāthā, contains seven verses that occur in the Dhammapada, in various positions (26, 27, 80, 145, 172, 173 & 382); the Upakkilesasutta (MN 128) has seven verses also found in Dhp (3, 4, 5, 6, 328, 329 & 330); the Kosambiyajātaka (Ja 428) also has seven (3-6, 328-330).

Below is a reverse reference showing where the verses are found in the canon.¹¹

¹¹ Partial verses and quotations are omitted from this table.

Direct Parallels

Book	Total	Sutta
DN	3	14 Mahāpadānasuttaṃ (3)
MN	43	26 Pāsārāsīsuttaṃ (1) 75 Māgaṇḍīyasuttaṃ (1) 82 Raṭṭhapālasuttaṃ (1) 85 Bodhirājakumārasuttaṃ (1) 86 Aṅgulimālasuttaṃ (7) 98 Vāseṭṭhasuttaṃ (29) 128 Upakkilesasuttaṃ (3)
SN	31	1.5 Katichindasuttaṃ (1) 1.18 Hirīsuttaṃ (1) 1.22 Phusatisuttaṃ (1) 1.34 Nasantisuttaṃ (1) 1.36 Saddhāsuttaṃ (3) 2.89 Tāyanasuttaṃ (5) 2.103 Khemasuttaṃ (3) 3.114 Jarāmarāṇasuttaṃ (1) 3.116 Attarakkhitasuttaṃ (1) 3.121 Bandhanasuttaṃ (2) 3.125 Paṭhamasaṅgāmasuttaṃ (1) 3.126 Dutiyasaṅgāmasuttaṃ (1) 4.143 Supatisuttaṃ (1) 7.188 Akkosasuttaṃ (1) 7.206 Bhikkhakasuttaṃ (2) 8.15 Malasuttaṃ (2) 9.231 Akusalavitakkasuttaṃ (1) 10.245 Mahākappinasuttaṃ (1) 11.261 Rāmaṇeyyakasuttaṃ (1) 14.133 Puggalasuttaṃ (1) 45.34 Pāraṅgamasuttaṃ (5)
AN	18	AN 3.58 Tikkaṇṇasuttaṃ 3.80 (1) 3.80 Gandhajātasuttaṃ (1) 3.137 Uppādāsuttaṃ (3) 4.6 Appassutasuttaṃ (1) 4.28 Ariyavaṃsasuttaṃ (1)

A Study of the Parallels – 14

		4.37 Aparihānīyasuttaṃ (1) 5.42 Sappurisasuttaṃ (1) 5.174. Verasuttaṃ (1) 10.117 Saṅgāravasuttaṃ (2) 10.118 Orimatīrasuttaṃ (2) 10.169 Saṅgāravasuttaṃ (2) 10.170 Orimatīrasuttaṃ (2)
Ud	6	9 Jaṭilasuttaṃ (1) 13 Daṇḍasuttaṃ (2) 33 Gopālakasuttaṃ (1) 36 Meghīyasuttaṃ (1) 38 Sundarī(1) 66 Taṇhāsāṅkhayasuttaṃ (1)
Iti	7	24 Aṭṭhipuñjasuttaṃ (1) 25 Musāvādasuttaṃ (1) 48 Āpāyikasuttaṃ (3) 86 Dhammānudhammapaṭiṇṇasuttaṃ (1) I91 Jīvikasuttaṃ (1)
Sn	34	1.3 Khaggavisāṇasuttaṃ (2) 2.3 Hīrisuttaṃ (1) 3.10 Kokālikasuttaṃ (2) 4.15 Attadaṇḍasuttaṃ (1) 3.9 Vāseṭṭhasuttaṃ (28)
Vv	2	Revatīvimānavatthu (2)
Thag	45	Kulattheragāthā (2) Sabhiyattheragāthā (2) Mahākaccāyanattheragāthā (1) Phussattheragāthā (2) Rādhāttheragāthā (2) Aṅgulimālattheragāthā (7) Subhūtāttheragāthā (2) Sāriputtāttheragāthā (5) Vijayāttheragāthā (1) Raṭṭhapālattheragāthā (1) Ānandattheragāthā (2) Vaṅgīsāttheragāthā (1) Aññāsikoṇḍaññāttheragāthā (3) Soṇakolīvisāttheragāthā (2)

A Study of the Parallels – 15

		Sabhiyattheragāthā (1) Khadiravaniiyarevatattheragāthā (1) Dāsakattheragāthā (1) Hatthārohaputtattheragāthā (1) Tālaputtattheragāthā (1) Mālukyaputtattheragāthā (4) Cūlavacchattheragāthā (2) Kuṇḍadhānattheragāthā (1)
Thig	1	Cālātherīgāthā (1)
Ap	6	Sudhāpiṇḍiya tthera-apadānaṃ (2) Paṭācārātherī-apadānaṃ (1) Paccekabuddha-apadānaṃ (2) Khemātherī-apadānaṃ (1)
Ja	26	138. Godhajātakam (1) 151. Rājovādajātakam (1) 201. Bandhanāgārajātakam (2) 221. Kāsāvajātakam (2) 258. Mandhātujātakam (2) 325. Godharājajātakam (1) 363. Hirijātakam (1) 367. Sāḷiyajātakam (1) 371. Dīghītikosalajātakam (3) 428. Kosambiyajātakam (7) 514. Chaddantajātakam (2) 520. Gandhatindukajātakam (1) 537. Mahāsutasomajātakam (1) 539. Mahājanakajātakam (1)

In most of these it is impossible to know which came first: the Dhammapada verse, or the verse as it occurs elsewhere in the Canon. With many of the verses it may not even be a legitimate question, as there appears, as I mentioned above, to have been a floating stock of verses anyway.

However, in one case it does appear that we can define anteriority. The last twenty-eight verses (396-423) of the Dhammapada also occur in exactly the same sequence in the Vāseṭṭhasutta, which is found at both Majjhimanikāya 98, and Suttanipāta 3.9.

A Study of the Parallels – 16

As to which came first it is noticeable that the Brāhmaṇavagga of Dhp is much longer by far than any other chapter in the book (see the table below). Perhaps this is because of the abundance of verses spoken about the true brahmin, but it is also possible that Dhp is quoting the Vāseṭṭhasutta.¹²

If these verses were removed from the chapter as it now stands, then the chapter would have 13 verses remaining. There are in fact nine chapters with 13 or less verses, so this is quite possible. The last verse would then be 395, which is about how the meditator is the true brahmin, which would seem a fitting end to the chapter.

It is noticeable that Patna knows only four of these 28 verses, and its Brāhmaṇavagga (ch. 3 in Patna) only contains 15 verses, its recension not having been expanded in the same way as the Pāli text.¹³

¹² The last of these verses is somewhat different in the discourses, having two less lines, and the fourth *pāda* being different also. It is curious that the commentary, which has 28 stories to accompany these verses and must have known about the connection, does not once mention Vāseṭṭha as a basis for the verses.

¹³ The Gāndhārī Dharmapada knows 21 of the verses, though some only partially; and the Udānavarga, as we might expect, from a much later and greatly expanded collection of the verses, knows all but one.

Numbers of Verses in the Dhammapada Chapters

chapter	title	verses
26.	Brāhmaṇavagga	41
24.	Taṇhāvagga	26
25.	Bhikkhuvagga	23
18.	Malavagga	21
1.	Yamakavagga	20
14.	Buddhavagga	18
10.	Daṇḍavagga	17
19.	Dhammaṭṭhavagga	17
20.	Maggavagga	17
4.	Pupphavagga	16
5.	Bālavagga	16
8.	Sahassavagga	16
21.	Pakiṇṇakavagga	16
6.	Paṇḍitavagga	14
17.	Kodhavagga	14
22.	Nirayavagga	14
23.	Nāgavagga	14
9.	Pāpavagga	13
2.	Appamādavagga	12
13.	Lokavagga	12
15.	Sukhavagga	12
16.	Piyavagga	12
3.	Cittavagga	11
11.	Jarāvagga	11
7.	Arahantavagga	10
12.	Attavagga	10

Below I give a table showing where the verses have been quoted in the later texts also found within the Canon. We cannot, however, be sure they are quoting the verse from the Dhammapada collection, and not simply from the floating collection, except in two places where the Dhammapada is mentioned by name as the source of the verse, in the Milindapañha at PTS 378 & 408.

Numbers in brackets are partial quotations.

Quotations

MNidd	15	76, 77, 97, 165, 170, 268, 269, 277-279, 304, 321-323, 367
CNidd	13	165, 268, 269, 277-279, 321-323, 328, 329, 367, 386
Netti	29 (32)	1, 2, 21, 66, 67, 71, 94, 131 (3x), 161, 162, 183, 240, 273, 277-279, 281, 285, 293, 294, 301, 304, 325 (2x), 338, 345, 346, 370, 391, 393
Peṭak	24 (26)	1, 2, 8, 15, 21, 22, 24, 40, 71, 94, 155, 183, 233, 240, 246 (2x), (247), 273, 274, 279 (2x), 281 (292), (293), 345, 346, 349
Mil	12	28, 32, 54, 55, 56, 81, 128, 129, 327, 351, 361, 404
Kv	7	165, 170, 239, 273, 277-279

We can see from this that 65 of the Dhammapada verses are quoted in these works (15%), some in multiple places:

1, 2, 8, 15, 21, 22, 28, 32, 40, 54, 55, 56, 66, 67, 71, 76, 77, 81, 94, 97, 128, 129, 131, 155, 161, 162, 165, 170, 183, 233, 239, 240, 246, 247, 268, 269, 273, 274, 277-279, 281, 285, 292, 293, 294, 301, 304, 321-323, 325, 327, 328, 329, 338, 345, 346, 349, 361, 367, 370, 386, 391, 393.

I am very grateful to Ven Ñāṇatusita for suggesting this was a work worth undertaking, and for giving some valuable feedback on it; and particularly to Ayyā Sudhammā, who has the rare quality of seeing what is there, rather than what should be there, which helped me make numerous corrections. Later, while preparing these entries for the Sutta Central database, Ayyā Vimalā sent me a number of corrections and additions; and while preparing the Vietnamese translation Nguyễn Quốc Bình send me some further corrections, for which I am very grateful.

A Study of the Parallels – 19

Despite this help the compilation of this work was a very complex undertaking, involving many decisions, and it is quite possible that errors of judgement, fact or consistency have crept in. I would very much appreciate it if any mistakes I have made were pointed out, or offered for consideration, so I can make the necessary improvements.

Ānandajoti Bhikkhu
April 2016

Recently I published the 3rd and then very soon after the 4th edition of my Comparative Dhammapada, and I have now updated this document to reflect the greatly increased number of verses from Jaina and other MIA sources which are parallel to the Dhammapada verses.

Also in line with those new editions, I have shown when a verse is absent from the three main parallel sources (Patna, Gāndhārī, Udānavarga) by including the name, but greying it out, so that its absence in these cases is more clearly seen.

Ānandajoti Bhikkhu
May 2020

Parallels to the Dhammapada Verses

in the Pāli Canon and in other MIA Languages

Part Two: Text with Parallel Listings

Namo tassa Bhagavato Arahato Sammāsambuddhassa

1: Yamakavaggo

**1. manopubbaṅgamā dhammā, manoseṭṭhā manomayā,
manasā ce paduṭṭhena bhāsati vā karoti vā,
tato naṃ dukkham-anveti cakkam va vahato padam.**

no canonical parallel found

(quoted:) Netti PTS 129

(quoted:) Peṭak PTS 24

Patna 1 [1.1] Jama

Gāndhārī 201 [13.1] Yamaka

Udānavarga 31.23 Citta

Satyasiddhiśāstram pg 206

Mahā-karmavibhaṅga XXV

**2. manopubbaṅgamā dhammā, manoseṭṭhā manomayā,
manasā ce pasannena bhāsati vā karoti vā,
tato naṃ sukham-anveti chāyā va anapāyinī.**

no canonical parallel found

(quoted:) Netti PTS 133

(quoted:) Peṭak PTS 24, 165

Patna 2 [1.2] Jama

Gāndhārī 202 [13.2] Yamaka

Udānavarga 31.24 Citta

Cittaviśuddhiprakaraṇa vs 10

Mahā-karmavibhaṅga XXV, XXXII

**3. “akkocchi maṃ avadhi maṃ ajini maṃ ahāsi me”,
ye ca taṃ upanayhanti veraṃ tesaṃ na sammati.**

MN 128. Upakkilesasuttaṃ PTS 3.154
Ja 371. Dīghītikosalajātakaṃ PTS 3.212
Ja 428. Kosambiyajātakaṃ PTS 3.488
Vin Mv PTS 1.349
Patna 5 [1.5] Jama
Gāndhārī
Udānavarga 14.9 Droha
Kośāmbakavastu II 184

**4. “akkocchi maṃ avadhi maṃ ajini maṃ ahāsi me”,
ye taṃ na upanayhanti veraṃ tesūpasammati.**

MN 128. Upakkilesasuttaṃ PTS 3.154
Ja 371. Dīghītikosalajātakaṃ PTS 3.212
Ja 428. Kosambiyajātakaṃ PTS 3.488
Vin Mv PTS 1.349
Patna 6 [1.6] Jama
Gāndhārī
Udānavarga 14.10 Droha
Kośāmbakavastu II 184

**5. na hi verena verāni sammantīdha kudācanaṃ,
averena ca sammanti, esa dhammo sanantano.**

MN 128. Upakkilesasuttaṃ PTS 3.154
Ja 371. Dīghītikosalajātakaṃ PTS 3.212
Ja 428. Kosambiyajātakaṃ PTS 3.488
Vin Mv PTS 1.349
Patna 253 [14.15] Khānti
Gāndhārī
Udānavarga 14.11 Droha
Kośāmbakavastu II 184

**6. pare ca na vijānanti mayam-ettha yamāmase,
ye ca tattha vijānanti tato sammanti medhagā.**

MN 128. Upakkilesasuttaṃ PTS 3.154

Thag Sabhiyattheragāthā PTS 52

Thag Mahākaccāyanattheragāthā PTS 52

Vin Mv PTS 1.349

Ja 428. Kosambiyajātakam PTS 3.488

Patna 254 [14.16] Khānti

Gāndhārī

Udānavarga

Kośāmbakavastu II 183

**7. subhānupassim viharantaṃ indriyesu asaṃvutaṃ,
bhojanamhi amattaññum, kusītaṃ hīnavīriyaṃ,
taṃ ve pasahati māro vāto rukkham va dubbalaṃ.**

no canonical parallel found

Patna 7 [1.7] Jama

Gāndhārī 217 [13.17] Yamaka

Udānavarga 29.15 Yuga

**8. asubhānupassim vih^arantaṃ indriyesu susaṃvutaṃ,
bhojanamhi ca mattaññum, saddham āradhaviīriyaṃ,
taṃ ve nappasahati māro vāto selam va pabbataṃ.**

no canonical parallel found

(quoted:) Peṭak PTS 64

Patna 8 [1.8] Jama

Gāndhārī 218 [13.18] Yamaka

Udānavarga 29.16 Yuga

**9. anikkasāvo kāsavaṃ yo vatthaṃ paridahessati,
apeto damasaccena na so kāsavam-ar^ahati.**

Thag Phussattheragāthā PTS 88

Ja 221. Kāsāvajātakam PTS 2.198

Ja 514. Chaddantajātakam PTS 5.50

Patna 94 [6.11] Śoka

Gāndhārī 192 [12.11] Thera

Udānavarga 29.7 Yuga

**10. yo ca vantakasāvassa sīlesu susamāhito,
upeto damasaccena sa ve kāsāvam-ar^ahati.**

Thag Phussattheragāthā PTS 88
Ja 221. Kāsāvajātakam PTS 2.198
Ja 514. Chaddantajātakam PTS 5.50
Patna 95 [6.12] Śoka
Gāndhārī 193 [12.12] Thera
Udānavarga 29.8 Yuga

**11. asāre sāramatino sāre cāsāradassino,
te sāram nādhigacchanti micchāsaṅkappagocarā.**

no canonical parallel found
Patna 171 [10.15] Mala
Gāndhārī 213 [13.13] Yamaka
Udānavarga 29.3 Yuga

**12. sāraṅ-ca sārato ñatvā asāraṅ-ca asārato,
te sāram adhigacchanti sammāsaṅkappagocarā.**

no canonical parallel found
Patna 172 [10.16] Mala
Gāndhārī 214 [13.14] Yamaka
Udānavarga 29.4 Yuga

**13. yathā agāram ducchannam vuṭṭhī samativijjhati,
evam abhāvitam cittaṃ rāgo samativijjhati.**

Thag Rādhatheragāthā PTS 19
Patna 351 [19.10] Citta
Gāndhārī 219 [13.19] Yamaka
Udānavarga 31.11 Citta

**14. yathā agāram succhannam vuṭṭhī na samativijjhati,
evam subhāvitam cittaṃ rāgo na samativijjhati.**

Thag Rādhatheragāthā PTS 19
Patna 352 [19.11] Citta
Gāndhārī 220 [13.20] Yamaka
Udānavarga 31.17 Citta

**15. idha socati pecca socati,
pāpakārī ubhayattha socati,
so socati so vihaññati
disvā kammakiliṭṭham-attano.**

no canonical parallel found

(quoted:) Peṭak PTS 7

Patna 3 [1.3] Jama

Gāndhārī 205 [13.5] Yamaka

Udānavarga 28.34 Pāpa

**16. idha modati pecca modati,
katapuñño ubhayattha modati,
so modati so pamodati
disvā kammavisuddhim-attano.**

no canonical parallel found

Patna 4 [1.4] Jama

Gāndhārī 206 [13.6] Yamaka

Udānavarga 28.35 Pāpa

**17. idha tappati pecca tappati,
pāpakārī ubhayattha tappati,
“pāpaṃ mē katan”-ti tappati,
bhiyyo tappati duggatiṃ gato.**

no canonical parallel found

Patna

Gāndhārī

Udānavarga

**18. idha nandati pecca nandati,
katapuñño ubhayattha nandati,
“puññaṃ mē katan”-ti nandati,
bhiyyo nandati suggatiṃ gato.**

no canonical parallel found

Patna

Gāndhārī

Udānavarga

**19. bahum-pi ce sahitaṃ bhāsamāno,
na takkaro hoti naro pamatto,
gopo va gāvo gaṇayaṃ paresaṃ,
na bhāgavā sāmāññaṃsa hoti.**

no canonical parallel found

Patna 290 [16.13] Vācā

Gāndhārī 190 [12.9] Thera

Udānavarga 4.22 Apramāda

**20. appam-pi ce sahitaṃ bhāsamāno,
dhammassa hoti anudhammacārī,
rāgañ-ca dosañ-ca pahāya moham,
sammappajāno suvimuttacitto,
anupādiyāno idha vā huram vā,
sa bhāgavā sāmāññaṃsa hoti.**

no canonical parallel found

Patna 291 [16.14] Vācā

Gāndhārī 191 [12.10] Thera

Udānavarga 4.23 Apramāda

Yamakavaggo paṭhamo.

2: Appamādavaggo

21. appamādo amatapadam, pamādo maccuno padam, appamattā na miyanti, ye pamattā yathā matā.

Ja 520. Gandhatindukajātakaṃ PTS 5.99

(partial:) Peṭak PTS 92

(quoted:) Netti PTS 34

Patna 14 [2.1] Apramāda

Gāndhārī 115 [7.6] Apramadu

Udānavarga 4.1 Apramāda

Dharmasamuccaya 6.4

Śārīrārthagāthā vs 16

22. etaṃ visesato nātvā appamādamhi paṇḍitā, appamāde pamodanti, ar'yānaṃ gocare ratā.

no canonical parallel found

(quoted:) Peṭak PTS 102

Patna 15 [2.2] Apramāda

Gāndhārī 116 [7.7] Apramadu

Udānavarga 4.2 Apramāda

23. te jhāyino sātatikā, niccaṃ daḥhaparakkamā, phusanti dhīrā nibbānaṃ, yogakkhemaṃ anuttaram.

no canonical parallel found

Patna 16 [2.3] Apramāda

Gāndhārī

Udānavarga 4.3 Apramāda

24. uṭṭhānavato satīmato, sucikammaṃsa nisammakārino, saññatassa ca dhammajīvino, appamattassa yasobhivaḍḍhati.

no canonical parallel found

Patna 28 [2.15] Apramāda

Gāndhārī 112 [7.3] Apramadu

Udānavarga 4.6 Apramāda

**25. uṭṭhānenappamādena saṁyamena damena ca,
dīpaṁ kay'rātha medhāvī, yaṁ ogho nābhikīraṭi.**

no canonical parallel found

Patna 29 [2.16] Apramāda

Gāndhārī 111 [7.2] Apramadu

Udānavarga 4.5 Apramāda

**26. pamādam-anuyuñjanti bālā dummedhino janā,
appamādañ-ca medhāvī dhanam seṭṭham va rakkhati.**

MN 86 Aṅgulimālasuttaṁ PTS 2.105

SN 1.36 Saddhāsuttaṁ PTS 1.25

Thag Aṅgulimālattheragāthā PTS 82

Patna 17 [2.4] Apramāda

Gāndhārī 117 [7.8] Apramadu

Udānavarga 4.10 Apramāda

**27. mā pamādam-anuyuñjetha mā kāmaratisanthavam,
appamatto hi jhāyanto pappoti vipulām sukham.**

MN 86 Aṅgulimālasuttaṁ PTS 2.105

SN 1.36 Saddhāsuttaṁ PTS 1.25

Thag Aṅgulimālattheragāthā PTS 82

Patna

Gāndhārī 129 [7.20] Apramadu

Gāndhārī 134 [7.25] Apramaduvaga

Udānavarga 4.12 Apramāda

**28. pamādam appamādena yadā nudati paṇḍito,
paññāpāsādam-āruyha, asoko sokiniṁ pajam,
pabbataṭṭho va bhummaṭṭhe dhīro bāle avekkhati.**

no canonical parallel found

(quoted:) Mīl Pabbataṅgapaṇho PTS 387

Patna 19 [2.6] Apramāda

Gāndhārī 119 [7.10] Apramadu

Udānavarga 4.4 Apramāda

**29. appamatto pamattesu, suttesu bahujāgaro,
abalassaṃ va sīghasso hitvā yāti sumedhaso.**

no canonical parallel found

Patna 18 [2.5] Apramāda

Gāndhārī 118 [7.9] Apramadu

Udānavarga 19.4 Aśva

**30. appamādena maghavā devānaṃ seṭṭhatam gato,
appamādaṃ pasaṃsanti, pamādo gar^ahito sadā.**

no canonical parallel found

Patna

Gāndhārī 120 [7.11] Apramadu

Udānavarga 4.24 Apramāda

Dharmasamuccaya 6.41

**31. appamādarato bhikkhu, pamāde bhayadassivā,
saṃyojanaṃ aṇuṃ-thūlaṃ ḍahaṃ aggīva gacchati.**

no canonical parallel found

Patna 23 [2.10] Apramāda

Gāndhārī 74 [2.24] Bhikhu

Udānavarga 4.29 Apramāda

**32. appamādarato bhikkhu, pamāde bhayadassivā,
abhabbo parihānāya, nibbānasseva santike.**

AN 4.37 Aparihānīyasuttaṃ PTS 2.40

(partial:) AN 6.32 Paṭhama-aparihānasuttaṃ PTS 3.331

(partial:) AN 6.33 Dutīya-aparihānasuttaṃ PTS 3.331

(partial:) AN 7.32 Appamādagāravasuttaṃ PTS 4.28

(partial:) AN 7.33 Hirīgāravasuttaṃ PTS 4.29

(partial:) AN 7.34 Paṭhamasovacassatāsuttaṃ PTS 4.29

(quoted:) Mil Cittakadharakummaṅgapaṇho PTS 408

Patna 22 [2.9] Apramāda

Gāndhārī 73 [2.23] Bhikhu

Udānavarga 4.32 Apramāda

Appamādavaggo dutiyo.

3: Cittavaggo

**33. phandanam capalam cittam dūrakkham dunnivārayam,
ujuṃ karoti medhāvī usukāro va tejanam.**

no canonical parallel found

Patna 342 [19.1] Citta

(partial:) Gāndhārī 136 [8.2] Cita

Udānavarga 31.8 Citta

**34. vārijo va thale khitto oka-m-okata ubbhato,
pariphandatidam cittam mārādheyyam pahātave.**

no canonical parallel found

Patna 343 [19.2] Citta

(partial:) Gāndhārī 137b [8.?] Citavaga

Udānavarga 31.2 Citta

**35. dunniggahassa lahuno yatthakāmanipātino,
cittassa damatho sādhu, cittam dantam sukhāvaham.**

no canonical parallel found

Patna 345 [19.4] Citta

Gāndhārī

Udānavarga 31.1 Citta

Dharmasamuccaya 11.31

Śarīrārthagāthā vs 35

Bodhicaryāvatārapañjika pg 52

Abhidharmakośabhāṣyam pg 27

Abhidharmakośavyākhyā pg 74

Prajñākaramati pg 51

**36. sududdasam sunipuṇam yatthakāmanipātinam,
cittam rakkhetha medhāvī, cittam guttam sukhāvaham.**

no canonical parallel found

Patna 346 [19.5] Citta

Gāndhārī

Udānavarga

**37. dūraṅgamaṃ ekacaraṃ asarīraṃ guhāsayāṃ,
ye cittaṃ saññaṃ-essanti mokkhanti mārabandhanā.**

no canonical parallel found

Patna 344 [19.3] Citta

(partial:) Gāndhārī 137a [8.?] Citavaga

Udānavarga 31.8A Citta

Abhidharmadīpa pg 120

Śarīrārthagāthā vs 38

Satyasiddhiśāstram pg 130

**38. anavaṭṭhitacittassa saddhammaṃ avijānato,
pariplavapasādassa paññaṃ na paripūrati.**

no canonical parallel found

Patna 335 [18.9] Dadantī

(partial:) Gāndhārī 137c [8.?] Citavaga

Udānavarga 31.28 Citta

**39. anavassutacittassa anavāhatacetaso,
puññaṃpāpapahīnassa natthi jāgarato bhayaṃ.**

no canonical parallel found

Patna 347 [19.6] Citta

(partial:) Gāndhārī 137d [8.?] Citavaga

Udānavarga 28.6 Pāpa

**40. kumbhūpamaṃ kāyaṃ-imaṃ viditvā,
nagarūpamaṃ cittaṃ-idaṃ ṭhapetvā,
yodhetha māraṃ paññāvudhena,
jitañ-ca rakkhe anivesano siyā.**

no canonical parallel found

(quoted:) Peṭak PTS 14

Patna 350 [19.9] Citta

(partial:) Gāndhārī 138b. [8.?] Cita

Udānavarga 31.35 Citta

**41. aciraṃ vatayaṃ kāyo paṭhaviṃ adhisessati,
chuddho apetaviññāṇo niratthaṃ va kaliṅgaraṃ.**

no canonical parallel found

Patna 349 [19.8] Citta

Gāndhārī 153 [10.19] Jara

Udānavarga 1.35 Anitya

Suvarṇavarṇāvadāna vs 4

**42. diso disaṃ yantaṃ kay¹rā verī vā pana verinaṃ
micchāpaṇihitaṃ cittaṃ pāpiyo naṃ tato kare.**

Ud 33 Gopālakasuttaṃ PTS 39

Patna

Gāndhārī

Udānavarga 31.9 Citta

**43. na taṃ mātā pitā kay¹rā aññe vā pi ca ñātakā
sammāpaṇihitaṃ cittaṃ seyyaso naṃ tato kare.**

no canonical parallel found

Patna

Gāndhārī

Udānavarga 31.10 Citta

Cittavaggo tatiyo.

4: Pupphavaggo

**44. kō imaṃ paṭhaviṃ vicessati
yamalokañ-ca imaṃ sadevakam?
ko dhammapadam sudesitam,
kusalo puppham-iva ppassati?**

no canonical parallel found

Patna 131 [8.11] Puṣpa

Gāndhārī 301 [18.12] [Puṣpa]

Udānavarga 18.1 Puṣpa

**45. sekho paṭhaviṃ vicessati
yamalokañ-ca imaṃ sadevakam.
sekho dhammapadam sudesitam,
kusalo puppham-iva ppassati.**

no canonical parallel found

Patna 132 [8.12] Puṣpa

Gāndhārī 302 [18.13] [Puṣpa]

Udānavarga 18.2 Puṣpa

**46. pheṇūpamaṃ kāyam-imaṃ viditvā,
marīcidhammaṃ abhisambudhāno,
chetvāna mārassa papupphakāni,
adassanaṃ maccurājassa gacche.**

no canonical parallel found

Patna 134 [8.14] Puṣpa

Gāndhārī 300 [18.11] [Puṣpa]

Udānavarga 18.18 Puṣpa

**47. pupphāni heva pacinantam byāsattamanasam naram,
suttam gāmam mahogho va maccu ādāya gacchati.**

no canonical parallel found

Patna 128 [8.8] Puṣpa

Gāndhārī 294 [18.5] [Puṣpa]

Udānavarga 18.14 Puṣpa

Mahābhārata 12.169.17

**48. pupphāni heva pacinantam byāsattamanasam naram,
atittam yeva kāmesu antako kurute vasam.**

no canonical parallel found

Patna 129 [8.9] Puṣpa

Gāndhārī

Udānavarga 18.15 Puṣpa

**49. yathā pi bhamaro puppham vaṇṇagandham aheṭhayam
paḷeti rasam-ādāya, evam gāme munī care.**

Netti PTS 184

Patna 127 [8.7] Puṣpa

Gāndhārī 292 [18.3] [Puṣpa]

Udānavarga 18.8 Puṣpa

Prātimokṣasūtram (Mā-L), concl. vs 5

Prātimokṣasūtram (Mā), concl. vs 5

**50. na paresam vilomāni, na paresam katākatam,
attano va avekkheyya katāni akatāni ca.**

no canonical parallel found

Patna 309 [17.4] Ātta

Gāndhārī 271 [16.13] [Prakiṇakavaga?]

Udānavarga 18.9 Puṣpa

Prātimokṣasūtram (Mā-L), concl. vs 6

Prātimokṣasūtram (Mā), concl. vs 6

**51. yathā pi ruciram puppham vaṇṇavantam agandhakam,
evam subhāsītā vācā aphaḷā hoti akubbato.**

Thag Subhūtatheragāthā PTS 37

Patna 125 [8.5] Puṣpa

Gāndhārī 290 [18.1] [Puṣpa]

Udānavarga 18.6 Puṣpa

**52. yathā pi ruciraṃ pupphaṃ vaṇṇavantaṃ sagandhakaṃ,
evaṃ subhāsitaṃ vācā saphalā hoti pakubbato.**

Thag Subhūtatheragāthā PTS 37

Patna 126 [8.6] Puṣpa

Gāndhārī 291 [18.2] [Puṣpa]

Udānavarga 18.7 Puṣpa

**53. yathā pi puppharāsimhā kay'rā mālāguṇe bahū,
evaṃ jātena maccena kattabbaṃ kusalaṃ bahuṃ.**

no canonical parallel found

Patna 130 [8.10] Puṣpa

Gāndhārī 293 [18.4] [Puṣpa]

Udānavarga 18.10 Puṣpa

**54. na pupphagandho paṭivātam-eti,
na candanaṃ tagaramallikā vā,
satañ-ca gandho paṭivātam-eti,
sabbā disā sappuriso pavāyati.**

AN 3.80 Gandhajātasuttaṃ PTS 1.226

(quoted:) Mil Anumānapāṇho PTS 333

Patna 121 [8.1] Puṣpa

Gāndhārī 295 [18.6] [Puṣpa]

Udānavarga 6.16 Śīla

**55. candanaṃ tagaraṃ vā pi, uppalaṃ atha vassikī,
etesaṃ gandhajātānaṃ sīlagandho anuttaro.**

no canonical parallel found

(quoted:) Mil Anumānapañho PTS 333

Patna 122 [8.2] Puṣpa

(partial:) Gāndhārī 296 [18.7] [Puṣpa]

Udānavarga 6.17 Śīla

**56. appamatto ayaṃ gandho yāyaṃ tagaracandani,
yo ca sīlavataṃ gandho vāti deveṣu uttamo.**

no canonical parallel found

(quoted:) Mil Anumānapañho PTS 333

Patna 123 [8.3] Puṣpa

Gāndhārī

Udānavarga 6.18 Śīla

**57. tesāṃ sampannasīlānaṃ appamādhavihāriṇaṃ
sammad-aññāvimuttānaṃ, māro maggaṃ na vindati.**

no canonical parallel found

Patna 124 [8.4] Puṣpa

Gāndhārī 297 [18.8] [Puṣpa]

Udānavarga 6.19 Śīla

**58. yathā saṅkāradhānaṣmiṃ ujjhitasmiṃ mahāpathe,
padumaṃ tattha jāyetha sucigandhaṃ manoramam.**

no canonical parallel found

Patna 135 [8.15] Puṣpa

Gāndhārī 303 [18.14] [Puṣpa]

Udānavarga 18.12 Puṣpa

**59. evaṃ saṅkārabhūtesu andhabhūte puthujjane,
atirocati paññāya sammāsambuddhasāvako.**

no canonical parallel found

Patna 136 [8.16] Puṣpa

Gāndhārī 304 [18.15] [Puṣpa]

Udānavarga 18.13 Puṣpa

Pupphavaggo catuttho.

5: Bālavaggo

**60. dīghā jāgarato ratti, dīgham santassa yojanam,
dīgho bālānam saṁsāro saddhammam avijānataṁ.**

no canonical parallel found

Patna 185 [11.12] Bāla

Gāndhārī

Udānavarga 1.19 Anitya

Mahā-karmavibhaṅga XVI

**61. caraṇ-ce nādhigaccheyya seyyam sadisam-attano,
ekacarīyam daḥam kay'rā, natthi bāle sahāyatā.**

no canonical parallel found

Patna

Gāndhārī

Udānavarga 14.15 Droha

Kośāmbakavastu II 185

**62. “puttā matthi dhanam-matthi” iti bālo vihaññati,
attā hi attano natthi kuto puttā, kuto dhanam?**

no canonical parallel found

Patna

Gāndhārī

Udānavarga 1.20 Anitya

**63. yo bālo maññati bālyam, paṇḍito vā pi tena so,
bālo ca paṇḍitamānī sa ve bālo ti vuccati.**

no canonical parallel found

Patna 184 [11.11] Bāla

Gāndhārī

Udānavarga 25.22 Mitra

Divyāvadāna pg 490

**64. yāvajīvam-pi ce bālo paṇḍitaṃ pay¹rupāsati
na so dhammaṃ vijānāti, dabbī sūparasam yathā.**

no canonical parallel found

Patna 191 [11.18] Bāla

Gāndhārī 233 [14.10] [Paṇida]

Udānavarga 25.13 Mitra

Mahābhārata 10.5.2

**65. muhuttam-api ce viññū paṇḍitaṃ pay¹rupāsati
khippaṃ dhammaṃ vijānāti, jivhā sūparasam yathā.**

no canonical parallel found

Patna 192 [11.19] Bāla

Gāndhārī 234 [14.11] [Paṇida]

Udānavarga 25.14 Mitra

Mahābhārata 10.5.2

**66. caranti bālā dummedhā amitteneva attanā,
karontā pāpakam kammaṃ yaṃ hoti kaṭukapphalam.**

SN 2.103 Khemasuttaṃ PTS 1.57

(quoted:) Netti PTS 131

Patna 174 [11.1] Bāla

Gāndhārī

Udānavarga 9.13 Karma

Ekottarāgama-Fragmente 18.333

**67. na taṃ kammaṃ kataṃ sādhu yaṃ katvā anutappati,
yassa assumukho rodam vipākam paṭisevati.**

SN 2.103 Khemasuttaṃ PTS 1.57

(quoted:) Netti PTS 132

Patna 175 [11.2] Bāla

Gāndhārī

Udānavarga 9.14 Karma

Ekottarāgama-Fragmente 18.334

**68. tañ-ca kammañ katañ sādhu yañ katvā nānutappati,
yassa patīto sumano vipākañ paṭisevati.**

SN 2.103 Khemasuttañ PTS 1.57

Patna 176 [11.3] Bāla

Gāndhārī

Udānavarga 9.15 Karma

Ekottarāgama-Fragmente 18.335

**69. madhuvā maññati bālo, yāva pāpañ na paccati,
yadā ca paccati pāpañ, atha bālo dukkhañ nigacchati.**

no canonical parallel found

(partial:) SN 3.126 Dutiyasaṅgāmasuttañ PTS 1.85

Patna

Gāndhārī

Udānavarga 28.18 Pāpa

**70. māse māse kusaggena bālo bhuñjetha bhojanañ,
na so sañkhātadhammānañ kalañ agghati soḷasim.**

no canonical parallel found

Patna 388 [21.13] Sahasra

Gāndhārī

Udānavarga 24.17 Peyāla

Mahāvastu iii. pg 435 Sahasra

Isibhāṣiyāim 41.13

Uttarādhyayanasūtrañ 9.44

**71. na hi pāpañ katañ kammañ sajjū khīrañ va muccati,
ḍahantañ bālam-anveti bhasmacchanno va pāvako.**

no canonical parallel found

(quoted:) Netti PTS 161

(quoted:) Peṭak PTS 48

Patna 107 [7.12] Kalyāṇī

Gāndhārī

Udānavarga 9.17 Karma

**72. yāvad-eva anattāya ñattaṃ bālassa jāyati,
hanti bālassa sukkāṃsaṃ muddham-assa vipātayaṃ.**

no canonical parallel found

Patna 177 [11.4] Bāla

Gāndhārī

Udānavarga 13.2 Satkāra

**73. asataṃ bhāvanam-iccheyya, purekkhārañ-ca bhikkhusu,
āvāsesu ca issarīyaṃ, pūjā parakulesu ca.**

no canonical parallel found

Patna 178 [11.5] Bāla

Gāndhārī

Udānavarga 13.3 Satkāra

**74. “mameva kata’ maññantu gihī pabbajitā ubho,
mameva ativasā assu kiccākicesu kismici”,
iti bālassa saṅkappo icchā māno ca vaḍḍhati.**

no canonical parallel found

Patna 179-180 [11.6-7] Bāla

Gāndhārī

Udānavarga 13.4-5 Satkāra

**75. aññā hi lābhūpanisā, aññā nibbānagāminī,
evam-etaṃ abhiññāya bhikkhu buddhassa sāvako
sakkāraṃ nābhinandeyya, vivekam-anubrūhaye.**

no canonical parallel found

Patna 180-1 [11.7-8] Bāla

Gāndhārī

Udānavarga 13.5-6 Satkāra

Bālavaggo pañcama.

6: Paṇḍitavaggo

**76. nidhīnam va pavattāram yaṃ passe vajjadassinam,
niggayhavādiṃ medhāviṃ tādisaṃ paṇḍitaṃ bhaje,
tādisaṃ bhajamānassa seyyo hoti na pāpiyo.**

Thag Sāriputtattheragāthā PTS 89

(quoted:) MNidd PTS 2.503

Patna 206 [12.12] Attha

Gāndhārī 231 [14.8] [Paṇida]

Udānavarga 28.7 Pāpa

**77. ovadeyyānusāseyya, asabbhā ca nivāraye,
sataṃ hi so piyo hoti, asataṃ hoti appiyo.**

Thag Sāriputtattheragāthā PTS 89

(quoted:) MNidd PTS 2.503

Patna 207 [12.13] Attha

Gāndhārī 230 [14.7] [Paṇida]

Udānavarga 5.26 Priya

**78. na bhaje pāpake mitte, na bhaje purisādhame,
bhajetha mitte kalyāṇe, bhajetha purisuttame.**

no canonical parallel found

Patna 205 [12.11] Attha

Gāndhārī

Udānavarga 25.3 Mitra

**79. dhammapīti sukhaṃ seti, vipasannena cetasā,
arīyappavedite dhamme sadā ramati paṇḍito.**

no canonical parallel found

Patna 348 [19.7] Citta

Gāndhārī 224 [14.1] [Paṇida]

Udānavarga 30.13 Sukha

**80. udakaṃ hi nayanti nettikā,
usukārā namayanti tejanāṃ,
dāruṃ namayanti tacchakā,
attānaṃ damayanti paṇḍitā.**

= Dhṛ 145

MN 86 Aṅgulimālasuttaṃ PTS 2.105

Thag Kulattheragāthā PTS 4

Thag Aṅgulimālattheragāthā PTS 82

Patna

Gāndhārī

Udānavarga 17.10 Udaka

**81. selo yathā ekaghano vātena na samīrati,
evaṃ nindāpasamsāsu na samiñjanti paṇḍitā.**

no canonical parallel found

(partial:) Thag Soṇakoḷivisattheragāthā PTS 66

(quoted:) Mil Pabbataṅgapañho PTS 386

Patna 93 [6.10] Śoka

Gāndhārī 239 [14.16] [Paṇḍita]

Udānavarga 29.49 Yuga

**82. yathā pi r^ahado gambhīro vippasanno anāvilo,
evaṃ dhammāni sutvāna vippasīdanti paṇḍitā.**

no canonical parallel found

Patna 275 [15.15] Āsava

Gāndhārī 225 [14.2] [Paṇḍita]

Udānavarga 17.11 Udaka

**83. sabbattha ve sappurisā vajanti,
na kāmakāmā lapayanti santo,
sukhena phuṭṭhā atha vā dukhena,
noccāvacaṃ paṇḍitā dassayanti.**

no canonical parallel found

Patna 80 [5.16] Attha

Gāndhārī 226 [14.3] [Paṇḍita]

Udānavarga 30.52 Sukha

**84. na attahetu na parassa hetu,
na puttam-icche na dhanam na raṭṭham,
na iccheyya adhammena samiddhim-attano,
sa sīlavā paññavā dhammiko siyā.**

no canonical parallel found

Patna 326 [17.21] Ātta

Gāndhārī 324 [20.3] [Śīlavaga?]

Udānavarga

**85. appakā te manussesu ye janā pāragāmino,
athāyam itarā pajā tīram-evānudhāvati.**

SN 45.34 Pāraṅgamasuttaṃ PTS 5.24

AN 10.117 Saṅgāraṅgamasuttaṃ PTS 5.232

AN 10.118 Orimatīrasuttaṃ PTS 5.233

AN 10.169 Saṅgāraṅgamasuttaṃ PTS 5.253

AN 10.170 Orimatīrasuttaṃ PTS 5.254

Patna 261 [15.1] Āsava

Gāndhārī

Udānavarga 29.33 Yuga

**86. ye ca kho sammad-akkhāte dhamme dhammānuvattino
te janā pāram-essanti, maccudheyyam suduttaram.**

SN 45.34 Pāraṅgamasuttaṃ PTS 5.24

AN 10.117 Saṅgāraṅgamasuttaṃ PTS 5.232

Patna 262 [15.2] Āsava

Gāndhārī

Udānavarga 29.34 Yuga

**87. kaṇham dhammam vipphāya sukkaṃ bhāvettha paṇḍito,
okā anokaṃ āgama viveke yattha dūramam.**

SN 45.34 Pāraṅgamasuttaṃ PTS 5.24

AN 10.118 Orimatīrasuttaṃ PTS 5.254

Patna 263 [15.3] Āsava

Gāndhārī

Udānavarga 16.14 Prakirṇaka

**88. tatrābhiratim-iccheyya hitvā kāme akiñcano,
pariyodapeyya attānaṃ cittaklesehi paṇḍito.**

SN 45.34 Pāraṅgamasuttaṃ PTS 5.24

AN 10.169 Saṅgāraṇasuttaṃ PTS 5.253

Patna 264 [15.4] Āsava

Gāndhārī

(partial:) Udānavarga 16.14 Prakirṇaka

**89. yesaṃ sambodhi-aṅgesu sammā cittaṃ subhāvitāṃ,
ādānaṇaṇinissagge anupādāya ye ratā,
khīṇāsavā jutimanto te loke parinibbutā.**

SN 45.34 Pāraṅgamasuttaṃ PTS 5.24

AN 10.170 Orimatīrasuttaṃ PTS 5.254

Patna 265 [15.5] Āsava

Gāndhārī

Udānavarga 31.39 Citta

Paṇḍitavaggo chaṭṭho.

7: Arahantavaggo

**90. gataddhino visokassa vippamuttassa sabbadhi,
sabbaganthappahīnassa pariḷāho na vijjati.**

no canonical parallel found

Patna 86 [6.3] Śoka

Gāndhārī

Udānavarga 29.35 Yuga

**91. uyyuñjanti satīmanto, na nikete ramanti te,
hamsā va pallalaṃ hitvā okam-okam jāhanti te.**

no canonical parallel found

Patna 231 [13.16] Śaraṇa

Gāndhārī

Udānavarga 17.1 Udaka

**92. yesaṃ sannicayo natthi, ye pariññātabhojanā,
suññato animitto ca vimokkho yesa' gocaro,
ākāse va sakuntānaṃ gati tesāṃ durannayā.**

no canonical parallel found

Patna 87 [6.4] Śoka

Patna 270 [15.10] Āsava

Gāndhārī

Udānavarga 29.26 Yuga

**93. yassāsavā parikkhīṇā āhāre ca anissito,
suññato animitto ca vimokkho yassa gocaro,
ākāse va sakuntānaṃ padam tassa durannayam.**

Thag Vijayatheragāthā PTS 14

Patna 270 [15.10] Āsava

Gāndhārī

Udānavarga 29.29 Yuga

**94. yassindriyāni samatham gatāni,
assā yathā sārathinā sudantā,
pahīnamānassa anāsavassa,
devā pi tassa pihayanti tādino.**

no canonical parallel found

(partial:) Thag Brahmālittheragāthā PTS 26

(quoted:) Netti PTS 162

(quoted:) Peṭak PTS 48

Patna 89 [6.6] Śoka

Gāndhārī

Udānavarga 19.3 Aśva

**95. paṭhavisamo no virujjhati,
indakhīlūpamō tādī subbato,
r^ahaddo va apetakaddamo,
saṃsārā na bhavanti tādino.**

no canonical parallel found

Patna

Gāndhārī

Udānavarga

**96. santam tassa manam hoti, santā vācā ca kamma ca,
sammad-aññāvimuttassa, upasantassa tādino.**

no canonical parallel found

(partial:) SN 7.188 Akkosasuttam PTS 1.162

(partial:) Thag Brahmādattheragāthā PTS 47

Patna 88 [6.5] Śoka

Gāndhārī

Udānavarga 31.45 Citta

**97. assaddho akataññū ca sandhicchedo ca yo naro,
hatāvakāso vantāso sa ve uttamaporiso.**

no canonical parallel found

(quoted:) MNidd PTS 237

Patna 333 [18.7] Dadantī

Gāndhārī

Udānavarga 29.23 Yuga

**98. gāme vā yadi vāraññe, ninne vā yadi vā thale,
yatthar^ahanto viharanti taṃ bhūmiṃ rāmaṇeyyakam.**

SN 11.261 Rāmaṇeyyakasuttaṃ PTS 1.233

Thag Sāriputtattheragāthā PTS 89

(partial:) Ja 355. Ghaṭajātakam PTS 3.169

Patna 245 [14.7] Khānti

Gāndhārī

Udānavarga 29.18 Yuga

**99. ramaṇiyāni araññāni, yattha na ramatī jano,
vītarāgā ramissanti, na te kāmagavesino.**

Thag Sāriputtattheragāthā PTS 89

Patna 155 [9.19] Tahna

Gāndhārī

Udānavarga 29.17 Yuga

Arahantavaggo sattamo.

8: Sahassavaggo

**100. sahasam-api ce vācā anattapadasamhitā,
ekam atthapadam seyyo yaṃ sutvā upasammati.**

no canonical parallel found

Patna 376 [21.1] Sahasra

Gāndhārī 306 [19.2] [Sahasa]

Udānavarga 24.1 Peyāla

Mahāvastu iii. pg 434 Sahasra

**101. sahasam-api ce gāthā anattapadasamhitā,
ekam gāthāpadam seyyo yaṃ sutvā upasammati.**

Ap. Bāhiyattheraapadānam PTS 2.478

Patna

Gāndhārī 308 [19.4] [Sahasa]

Udānavarga

Mahāvastu iii. pg 434 Sahasra

**102. yo ce gāthāsataṃ bhāse anattapadasamhitā
ekam dhammapadam seyyo yaṃ sutvā upasammati.**

no canonical parallel found

Patna 377 [21.2] Sahasra

Gāndhārī 309 [19.5] [Sahasa]

Udānavarga 24.2 Peyāla

**103. yo sahasam sahasena saṅgāme mānuse jine,
ekaṃ-ca jeyya attānam sa ve saṅgāmajuttamo.**

no canonical parallel found

Patna 378 [21.3] Sahasra

Gāndhārī 305 [19.1] [Sahasa]

Udānavarga 23.3 Ātma

Mahāvastu iii. pg 434 Sahasra

Uttarādhyayanasūtram 9.34

**104. attā have jitaṃ seyyo yā cāyaṃ itarā pajā
attadantassa posassa, niccaṃ saññatacārino.**

no canonical parallel found

Patna 319 [17.14] Ātta

Gāndhārī

Udānavarga 23.4 Ātma

**105. neva devo na gandhabbo, na māro saha brahmunā,
jitaṃ apajitaṃ kay'rā tathārūpassa jantuno.**

no canonical parallel found

Patna 320 [17.15] Ātta

Gāndhārī

Udānavarga 23.5 Ātma

**106. māse māse sahasseṇa yo yajetha satam samam,
ekañ-ca bhāvitattānaṃ muhuttam-api pūjaye,
sā yeva pūjanā seyyo yañ-ce vassasatam hutam.**

no canonical parallel found

Patna 379 [21.4] Sahasra

Gāndhārī 310 [19.6] [Sahasa]

Gāndhārī 320 [19.16] [Sahasa]

Udānavarga

Mahāvastu iii. pg 434 Sahasra

Nibandhana pg. 254

**107. yo ca vassasatam jantu aggim paricare vane,
ekañ-ca bhāvitattānaṃ muhuttam-api pūjaye,
sā yeva pūjanā seyyo yañ-ce vassasatam hutam.**

no canonical parallel found

Patna 380 [21.5] Sahasra

Gāndhārī 319-20 [19.15-16] [Sahasa]

Udānavarga 24.16 Peyāla

Mahāvastu iii. pg 435 Sahasra

**108. yaṃ kiñci yiṭṭhaṃ ca hutāṃ ca loke,
saṃvaccharaṃ yajetha puñṇapekkho,
sabbam-pi taṃ na catubhāgam-eti,
abhivādanā ujjugatesu seyyo.**

no canonical parallel found

Patna 381 [21.6] Sahasra

Gāndhārī 321 [19.17] [Sahasa]

Udānavarga 24.30 Peyāla

Mahāvastu iii. pg 435 6 Sahasra

**109. abhivādanasīlissa niccaṃ vaddhāpacāyino,
cattāro dhammā vaḍḍhanti: āyu vaṇṇo sukhaṃ balaṃ.**

no canonical parallel found

Patna

Gāndhārī 172 [11.11] Suha

Udānavarga

Mahābhārata 5.39.60

Manusmṛti 2.121

Mahāsubhāṣitasamgraha 2336

**110. yo ca vassasatāṃ jīve dussīlo asamāhito,
ekāhaṃ jīvitaṃ seyyo sīlavantassa jhāyino.**

no canonical parallel found

Patna 390 [21.15] Sahasra

Gāndhārī

Udānavarga 24.3 Peyāla

Mahāvastu iii. pg 436 Sahasra

**111. yo ca vassasatāṃ jīve duppañño asamāhito,
ekāhaṃ jīvitaṃ seyyo paññavantassa jhāyino.**

no canonical parallel found

Patna 391 [21.16] Sahasra

Gāndhārī

Udānavarga 24.4 Peyāla

**112. yo ca vassasatam̐ jīve kusīto hīnavīriyo,
ekāham̐ jīvitam̐ seyyo vir'yam-ārabhato daḷham̐.**

Ap. Soṇātheriyāpadānam̐ PTS 2.578

Patna 392 [21.17] Sahasra

Gāndhārī 316 [19.12] [Sahasa]

Udānavarga 24.5 Peyāla

Mahāvastu iii. pg 436 Sahasra

**113. yo ca vassasatam̐ jīve apassam̐ udayabbayam̐,
ekāham̐ jīvitam̐ seyyo passato udayabbayam̐.**

Ap. Kisāgotamītherīpadānam̐ PTS 2.566

Patna 393 [21.18] Sahasra

Gāndhārī 317 [19.13] [Sahasa]

Udānavarga 24.6 Peyāla

Mahāvastu iii. 436 Sahasra

**114. yo ca vassasatam̐ jīve apassam̐ amatam̐ padam̐,
ekāham̐ jīvitam̐ seyyo passato amatam̐ padam̐.**

no canonical parallel found

Patna 395 [21.20] Sahasra

Gāndhārī

Udānavarga 24.15 Peyāla

Mahāvastu iii. 436 Sahasra

**115. yo ca vassasatam̐ jīve apassam̐ dhammam-uttamam̐,
ekāham̐ jīvitam̐ seyyo passato dhammam-uttamam̐.**

no canonical parallel found

Patna 394 [21.19] Sahasra

Gāndhārī 318 [19.14] [Sahasa]

Udānavarga 24.14 Peyāla

Mahāvastu iii. 436 Sahasra

Sahassavaggo aṭṭhamo.

9: Pāpavaggo

**116. abhittharetha kalyāṇe, pāpā cittaṃ nivāraye,
dandhaṃ hi karato puññaṃ pāpasmim̐ ramatī mano.**

no canonical parallel found

Patna 96 [7.1] Kalyāṇī

Gāndhārī

Udānavarga 28.23 Pāpa

**117. pāpañ-ce puriso kay'rā, na taṃ kay'rā punappunāṃ,
na tamhi chandaṃ kay'rātha, dukkho pāpassa uccayo.**

no canonical parallel found

Patna 97 [7.2] Kalyāṇī

Gāndhārī 207 [13.7] Yamaka

Udānavarga 28.21 Pāpa

**118. puññañ-ce puriso kay'rā, kay'rāthetaṃ punappunāṃ,
tamhi chandaṃ kay'rātha, sukho puññassa uccayo.**

no canonical parallel found

Patna 98 [7.3] Kalyāṇī

Gāndhārī 208 [13.8] Yamaka

Udānavarga 28.22 Pāpa

**119. pāpo pi passati bhadrāṃ yāva pāpaṃ na paccati,
yadā ca paccati pāpaṃ atha pāpo pāpāni passati.**

no canonical parallel found

Patna 102 [7.7] Kalyāṇī

Gāndhārī

Udānavarga 28.19 Pāpa

Satyasiddhiśāstram pg 250

**120. bhadro pi passati pāpaṃ yāva bhadrāṃ na paccati,
yadā ca paccati bhadrāṃ atha bhadro bhadrāni passati.**

no canonical parallel found

Patna 103 [7.8] Kalyāṇī

Gāndhārī

Udānavarga 28.20 Pāpa

Satyasiddhiśāstram pg 250

**121. māppamaññetha pāpassa “na maṃ taṃ āgamissati”.
udabindunipātena udakumbho pi pūrati,
pūrati bālo pāpassa, thokathokam-pi ācinaṃ.**

no canonical parallel found

Patna 193 [11.20] Bāla

Gāndhārī 209 [13.9] Yamaka

Udānavarga 17.5 Udaka

**122. māppamaññetha puññassa “na maṃ taṃ āgamissati”.
udabindunipātena udakumbho pi pūrati,
dhīro pūrati puññassa, thokathokam-pi ācinaṃ.**

no canonical parallel found

Patna 194 [11.21] Bāla

Gāndhārī 210 [13.10] Yamaka

Udānavarga 17.6 Udaka

**123. vāṇijo va bhayaṃ maggaṃ appasattho mahaddhano,
visam jīvītukāmo va, pāpāni parivajjaye.**

no canonical parallel found

Patna 116 [7.21] Kalyāṇī

Gāndhārī

Udānavarga 28.14 Pāpa

**124. pāṇimhi ce vaṇo nāssa hareyya pāṇinā visam,
nābbaṇaṃ visam-anveti, natthi pāpaṃ akubbato.**

no canonical parallel found

Patna 106 [7.11] Kalyāṇī

Gāndhārī

Udānavarga 28.15 Pāpa

**125. yo appaduṭṭhassa narassa dussati,
suddhassa posassa anaṅgaṇassa,
tam-eva bālaṃ pacceti pāpaṃ
sukhumo rajo paṭivātaṃ va khitto.**

SN 1.22 Phusatisuttaṃ PTS 1.13

Sn 3.10 Kokālikasuttaṃ PTS 127

Ja 367. Sāḷiyajātakam PTS 3.203

Patna 115 [7.20] Kalyāṇī

Gāndhārī

Udānavarga 28.9 Pāpa

**126. gabbham-ekepapajjanti nirayaṃ pāpakammino,
sagamā sugatino yanti parinibbanti anāsavā.**

no canonical parallel found

Patna 274 [15.14] Āsava

Gāndhārī

Udānavarga

**127. na antalikkhe, na samuddamajjhe,
na pabbatānaṃ vivaraṃ pavissa,
na vijjatī so jagatippadeso
yatthaṭṭhito mucceyya pāpakammā.**

no canonical parallel found

Patna

Gāndhārī

Udānavarga 9.5 Karma

Saṅghabhedavastu II 168

Divyāvadāna pg 561

Garuḍapurāṇaṃ 1.113.20

**128. na antalikkhe, na samuddamajjhe,
na pabbatānaṃ vivaraṃ pavissa,
na vijjatī so jagatippadeso
yatthaṭṭhitāṃ nappasahetha maccu.**

no canonical parallel found

(quoted:) Mil Maccupāsamuttipaṅho PTS 150

Patna

Gāndhārī

Udānavarga 1.25 Anitya

Divyāvadāna pg 561

Pāpavaggo navamo.

10: Daṇḍavaggo

**129. sabbe tasanti daṇḍassa, sabbe bhāyanti maccuno,
attānaṃ upamaṃ katvā, na haneyya na ghātaye.**

no canonical parallel found

(partial:) Sn 3.11 Nālakasuttaṃ PTS 137

(partial quotation:) Mil Maccubhāyanābhāyanapañho PTS 145

Patna 202 [12.8] Daṇḍa

Gāndhārī

Udānavarga 5.19 Priya

**130. sabbe tasanti daṇḍassa, sabbesaṃ jīvitam piyam,
attānaṃ upamaṃ katvā, na haneyya na ghātaye.**

no canonical parallel found

(partial:) Sn 3.11 Nālakasuttaṃ PTS 137

Patna 202 [12.8] Daṇḍa

Gāndhārī

Udānavarga 5.19 Priya

**131. sukhakāmāni bhūtāni yo daṇḍena vihiṃsati,
attano sukham-esāno pecca so na labhate sukham.**

Ud 2.3 Daṇḍasuttaṃ PTS 12

(quoted:) Netti PTS 33, 130, 134

Patna 203 [12.9] Daṇḍa

Gāndhārī

Udānavarga 30.3 Sukha

Mahābhārata 13.114.5

Manusmṛti 5.45

**132. sukhakāmāni bhūtāni yo daṇḍena na hiṃsati,
attano sukham-esāno pecca so labhate sukham.**

Ud 2.3 Daṇḍasuttaṃ PTS 12

Patna 204 [12.10] Daṇḍa

Gāndhārī

Udānavarga 30.4 Sukha

**133. māvoça pharusam kañci, vuttā paṭivadeyyu' taṃ,
dukkhā hi sārambhakathā, paṭidaṇḍā phuseyyu' taṃ.**

no canonical parallel found

Patna 197 [12.3] Daṇḍa

Gāndhārī

Udānavarga 26.3 Nirvāṇa

**134. saçe neresi attānaṃ, kaṃso upahato yathā,
esa pattosi nibbānaṃ, sārambho te na vijjati.**

no canonical parallel found

Patna 198-9 [12.4-5] Daṇḍa

Gāndhārī

Udānavarga 26.5 Nirvāṇa

**135. yathā daṇḍena gopālo gāvo pāceti gocaraṃ,
evaṃ jarā ca maccu ca āyuraṃ pācenti paṇinaṃ.**

no canonical parallel found

Patna 200 [12.6] Daṇḍa

Gāndhārī

Udānavarga 1.17 Anitya

**136. atha pāpāni kammāni karaṃ bālo na bujjhati,
sehi kammehi dummedho aggidaḍḍho va tappati.**

no canonical parallel found

(partial:) Thag Heraññakānittheragāthā PTS 20

Patna

Gāndhārī

Udānavarga 9.12 Karma

**137. yo daṇḍena adaṇḍesu appaduṭṭhesu dussati
dasannaṃ-aññataraṃ ṭhānaṃ khippam-eva nigacchati:**

no canonical parallel found

Patna

Gāndhārī

Udānavarga 28.26 Pāpa

**138. vedanaṃ pharusaṃ jāniṃ, sarīrassa ca bhedanāṃ,
garukaṃ vā pi ābādhaṃ, cittakkhepaṃ va pāpuṇe,**

no canonical parallel found

Patna

Gāndhārī

Udānavarga 28.28 Pāpa

**139. rājato vā upasaggam, abbhakkhānaṃ va dāruṇaṃ,
parikkhayaṃ va ñātīnaṃ, bhogaṇaṃ va pabhaṅguraṃ.**

no canonical parallel found

Patna

Gāndhārī

Udānavarga 28.27 Pāpa

**140. atha vāssa agārāni, aggi ḍahati pāvako.
kāyassa bhedaḍḍuppaṇṇo nirayaṃ so upapajjati.**

no canonical parallel found

(partial:) AN 5.174 Verasuttaṃ PTS 3.205

(partial:) Iti 30 Tapanīyasuttaṃ PTS 25

Patna

(partial:) Gāndhārī 211 [13.11] Yamaka

Udānavarga 28.29 Pāpa

**141. na naggacarīyā na jaṭā na paṅkā,
nānāsakā thaṇḍilasāyikā vā,
rājo ca jallaṃ ukkuṭṭikappadhānaṃ,
sodhenti maccaṃ avitiṇṇakaṅkhaṃ.**

cf. Ja 528. Mahābodhiḍḍātakam PTS 5.242

Patna 195 [12.1] Daṇḍa

Gāndhārī

Udānavarga 33.1 Brāhmaṇa

Mahāvastu iii. 412

Divyāvadāna pg 339

Pravrajyāvastu III 257

**142. alaṅkato ce pi samaṁ careyya,
santo danto niyato brahmacārī,
sabbesu bhūtesu nidhāya daṇḍaṁ,
so brāhmaṇo so samaṇo sa bhikkhu.**

no canonical parallel found

Patna 196 [12.2] Daṇḍa

Gāndhārī 80 [2.30] Bhikhu

Udānavarga 33.2 Brāhmaṇa

Mahāvastu iii. 412

Divyāvadāna pg 339

Pravrajyāvastu III 257

Saṅghabhedavastu I 143

**143. hirīnisedho puriso koci lokasmi' vijjati,
yo nindaṁ appabodhati asso bhadro kasā-m-iva.**

SN 1.18 Hirīsuttaṁ PTS 1.7

Patna

Gāndhārī

(partial:) Udānavarga 19.5 Aśv

**144. asso yathā bhadro kasāniviṭṭho
ātāpino saṁvegino bhavātha.
saddhāya sīlena ca vīriyena ca,
samādhinā dhammavinicchayena ca,
samppannavijjācaraṇā patissatā,
pahassatha dukkham-idaṁ anappakaṁ.**

no canonical parallel found

Patna 329 [18.3] Dadantī

Gāndhārī

Udānavarga 19.2 Aśva

**145. udakaṃ hi nayanti nettikā,
usukārā namayanti tejanaṃ,
dāruṃ namayanti tacchakā,
attānaṃ damayanti subbatā.**

= Dhp 80

MN 86 Aṅgulimālasuttaṃ PTS 2.105

Thag Kulattheragāthā PTS 4

Thag Aṅgulimālattheragāthā PTS 82

Patna

Gāndhārī

Udānavarga 17.10 Udaka

Daṇḍavaggo dasamo.

11: Jarāvaggo

**146. ko nu hāso kim-ānando niccaṃ pajjalite sati?
andhakārena onaddhā padīpaṃ na gavesatha?**

no canonical parallel found

Patna 233 [13.18] Śaraṇa

Gāndhārī 143 [10.?] Jara

Udānavarga 1.4 Anitya

Mahāvastu iii. pg 376

**147. passa cittakatam bimbam arukāyam samussitam
āturaṃ bahusaṅkappaṃ yassa natthi dhuvam ꣳhiti.**

MN 82 Raṭṭhapālasuttaṃ PTS 2.64

Thag Raṭṭhapālattheragāthā PTS 75

Patna

Gāndhārī

Udānavarga 27.20 Paśya

**148. pariḷḅhaṃ-idaṃ rūpaṃ rogaṇīlaṃ pabhaṅguraṃ,
bhijjati pūṭisandeho maraṇantaṃ hi jīvitam.**

no canonical parallel found

Patna 259 [14.21] Khānti

Gāndhārī 142 [10.?] Jara

Udānavarga 1.34 Anitya

Suvarṇavarṇāvadāna vs 3

**149. yānimāni apatthāni alāpūneva sārade,
kāpotakāni aṭṭhīni tāni disvāna kā rati?**

no canonical parallel found

Patna

Gāndhārī 154-5 [10.?] Jara

Udānavarga 1.5 Anitya

Divyāvadāna pg 561

**150. aṭṭhīnaṃ nagaraṃ kataṃ
maṅsalohitalepanaṃ,
yattha jarā ca maccu ca
māno makkho ca ohito.**

no canonical parallel found

Patna

Gāndhārī 284 [17.11] [Kodha]

Udānavarga 16.23 Prakirṇaka

**151. jīranti ve rājarathā sucittā,
atho sarīram-pi jaraṃ upeti.
satañ-ca dhammo na jaraṃ upeti,
santo have sabbhi pavedayanti.**

SN 3.114 Jarāmarāṇasuttaṃ PTS 1.71

Ja 537. Mahāsutasomajātakaṃ (2x) PTS 5.483

Patna

Gāndhārī 160 [10.?] Jara

Udānavarga 1.28 Anitya

**152. appassutāyaṃ puriso balivaddo va jīrati,
maṅsāni tassa vaḍḍhanti, paññā tassa na vaḍḍhati.**

Thag Ānandattheragāthā PTS 92

Patna 209 [12.15] Daṇḍa

Gāndhārī

Udānavarga

**153. anekajātisamsāraṃ sandhāvissaṃ anibbisam
gahakāraṃ gavesanto: dukkhā jāti punappunam.**

no canonical parallel found

(partial:) Thag Meṇḍasirattheragāthā PTS 12

(partial:) Thag Sivakattheragāthā PTS 24

cf. Thig Guttātherīgāthā PTS 139

Patna

Gāndhārī

Udānavarga 31.6 Citta

**154. gahakāraḁa diṭṭhosi! puna gehaṁ na kāhasi:
sabbā te phāsukā bhaggā, gahakūṭaṁ visaṅkhitāṁ,
visaṅkhāragataṁ cittaṁ, taṇhānaṁ khayam-ajjhagā.**

no canonical parallel found

(partial:) Thag Sivakattheragāthā PTS 24

Patna

Gāndhāri

Udānavarga 31.7 Citta

**155. acaritvā brahmacar'yaṁ aladdhā yobbane dhanāṁ
jiṇṇakoṅcā va jhāyanti khīṇamacche va pallale.**

no canonical parallel found

(quoted:) Peṭak PTS 7

Patna 229 [13.14] Śaraṇa

Gāndhāri

Udānavarga 17.3 Udaka

**156. acaritvā brahmacar'yaṁ aladdhā yobbane dhanāṁ
senti cāpātikhittā va purāṇāni anutthunaṁ.**

no canonical parallel found

Patna 230 [13.15] Śaraṇa

(partial:) Gāndhāri 139b Jara

Udānavarga 17.4 Udaka

Jarāvaggo ekādasamo.

12: Attavaggo

**157. attānañ-ce piyaṃ jaññā rakkheyya naṃ surakkhitam
tiṇṇam-aññataram yāmaṃ paṭijageyya paṇḍito.**

no canonical parallel found

Patna 312 [17.7] Ātta

Gāndhārī

Udānavarga 5.15 Priya

**158. attānam-eva paṭhamam patirūpe nivesaye,
athaññam-anusāseyya na kilisseyya paṇḍito.**

no canonical parallel found

Patna 318 [17.13] Ātta

Gāndhārī

Udānavarga 23.8 Ātma

**159. attānañ-ce tathā kay¹rā yathaññam-anusāsati,
sudanto vata dametha, attā hi kira duddamo.**

no canonical parallel found

Patna 321 [17.16] Ātta

Gāndhārī

Udānavarga 23.11 Ātma

**160. attā hi attano nātho ko hi nātho paro siyā?
attanā va sudantena nātham labhati dullabham.**

no canonical parallel found

Patna 321 [17.16] Ātta

Udānavarga 23.11 Ātma

**161. attanā va kataṃ pāpaṃ attajam attasambhavam,
abhimatthati dummedham vaj¹ram vasmamayam maṇim.**

no canonical parallel found

(quoted:) Netti PTS 184

Patna 307 [17.2] Ātta

Gāndhārī

(partial:) Udānavarga 28.12 Pāpa

**162. yassa accantadussīlyam māluvā sālam-ivotatam
karoti so tathattānam yathā nam icchatī diso.**

no canonical parallel found
(quoted:) Netti PTS 183
Patna 306 [17.1] Ātta
Gāndhārī 330 [20.9] [Śilavaga?]
Udānavarga 11.10 Śramaṇa

**163. sukarāni asādhūni attano ahitāni ca,
yam ve hitaṅ-ca sādhuṅ-ca tam ve paramadukkaram.**

no canonical parallel found
Patna 167 [10.11] Mala
Gāndhārī 264 [16.6] [Prakiṇakavaga?]
Udānavarga 28.16 Pāpa

**164. yo sāsanaṃ arahatam arīyānam dhammajīvinam,
paṭikkosati dummedho diṭṭhim nissāya pāpikam,
phalāni kaṭṭhakasseva attaghaññāya phallati.**

no canonical parallel found
Patna 315 [17.10] Ātta
Gāndhārī 258 [15.16] [Bahoṣuda]
Udānavarga 8.7 Vāca
Āyuhparyantasūtram vs 49

**165. attanā va katam pāpam, attanā saṅkilissati,
attanā akatam pāpam, attanā va visujjhati,
suddhī asuddhī paccattam, nāñño aññam visodhaye.**

no canonical parallel found
(quoted:) MNidd PTS 1.32
(quoted:) CNidd comm. to 33
(quoted:) Kv. PTS 525
Patna 308 [17.3] Ātta
Gāndhārī
Udānavarga 28.11-12 Pāpa

**166. atta-d-attham paratthena bahunā pi na hāpaye,
atta-d-attham-abhiññāya sa-d-atthapasuto siyā.**

no canonical parallel found

Patna 325 [17.20] Ātta

Gāndhārī 265 [16.7] [Prakiṇakavaga?]

Udānavarga 23.10 Ātma

Attavaggo dvādasamo.

13: Lokavaggo

**167. hīnaṃ dhammaṃ na seveyya, pamādena na saṃvase,
micchādiṭṭhiṃ na seveyya, na siyā lokavaḍḍhano.**

no canonical parallel found

Patna 31 [2.18] Apramāda

Gāndhārī 121 [7.12] Apramadu

Udānavarga 4.8 Apramāda

Ekottarāgama-Fragmente 17.531

**168. uttiṭṭhe nappamajjeyya, dhammaṃ sucaritaṃ care,
dhammacārī sukhaṃ seti asmiṃ loke paramhi ca.**

no canonical parallel found

(partial:) Ap. Yasodharātherī-apadānaṃ PTS 2.590

(partial:) Ja 384. Dhammadhajātakam PTS 3.268

Patna 27 [2.14] Apramāda

Gāndhārī 110 [7.1] Apramadu

Udānavarga 4.35 Apramāda

**169. dhammaṃ care sucaritaṃ, na naṃ duccharitaṃ care,
dhammacārī sukhaṃ seti asmiṃ loke paramhi ca.**

Ap. Yasodharātherī-apadānaṃ PTS 2.590

Ap. Yasodharāpamukha-aṭṭhārasabhikkhunīsaḥassa-apadānaṃ
PTS 2.596

(partial:) Ja 384. Dhammadhajātakam PTS 3.268

Patna 224 [13.9] Śaraṇa

Gāndhārī 328 [20.7] [Śilavaga?]

Udānavarga 30.5 Sukha

Avadānaśataka 1 220

**170. yathā bubbulakaṃ passe, yathā passe marīcikaṃ,
evaṃ lokaṃ avekkhantaṃ maccurājā na passati.**

no canonical parallel found

(partial:) Sn 5.15 Mogharājamāṇavapucchā PTS 217

(partial:) Ap. Mogharājatthera-apadānaṃ PTS 2.488

(quoted:) MNidd PTS 2.438

(quoted:) Kv PTS 64

(partial quotation:) CNidd comm. to 88

Patna 258 [14.20] Khānti

Gāndhārī

Udānavarga 27.15 Paśya

**171. etha passathimaṃ lokaṃ cittaṃ rājarathūpamaṃ
yattha bālā visīdanti, natthi saṅgo vijānataṃ.**

no canonical parallel found

Patna

Gāndhārī

Udānavarga 27.17 Paśya

**172. yo ca pubbe pamajjitvā pacchā so nappamajjati,
sō imaṃ lokaṃ pabhāseti abbhā mutto va candimā.**

MN 86 Aṅgulimālasuttaṃ PTS 2.104

Thag Aṅgulimālattheragāthā PTS 81

(partial:) Thag Mahākappinattheragāthā PTS 58

Patna 20 [2.7] Apramāda

Gāndhārī 122 [7.13] Apramadu

Udānavarga 16.5 Prakirṇaka

**173. yassa pāpaṃ kataṃ kammaṃ kusalena pithīyati,
sō imaṃ lokaṃ pabhāseti abbhā mutto va candimā.**

MN 86 Aṅgulimālasuttaṃ PTS 2.104

Thag Aṅgulimālattheragāthā PTS 81

(partial:) Thag Mahākappinattheragāthā PTS 58

Patna

Gāndhārī

Udānavarga 16.9 Prakirṇaka

**174. andhabhūto ayam loko, tanukettha vipassati,
sakunto jālamutto va appo saggāya gacchati.**

no canonical parallel found

Patna

Gāndhārī

Udānavarga 27.5 Paśya

**175. haṃsādiccapathe yanti, ākāse yanti iddhiyā,
nīyanti dhīrā lokamhā jetvā māraṃ savāhanam.**

no canonical parallel found

Patna 232 [13.17] Śaraṇa

Gāndhārī

Udānavarga 17.2 Udaka

**176. ekaṃ dhammaṃ atītassa musāvādissa jantuno
vitiṇṇaparalokassa natthi pāpaṃ akāriyam.**

Iti Musāvādasuttam PTS 18

Patna 297 [16.20] Vācā

Gāndhārī

Udānavarga 9.1 Karma

**177. na ve kadarīyā devalokaṃ vajanti,
bālā have nappasaṃsanti dānam,
dhīro ca dānam anumodamāno,
teneva so hoti sukhī parattha.**

no canonical parallel found

Patna 293 [16.16] Vācā

Gāndhārī

Udānavarga 10.2 Śraddhā

**178. pathavyā ekarajjena saggassa gamanena vā
sabbalokādhipaccena sotāpattiphalam varam.**

no canonical parallel found

Patna 338 [18.12] Dadantī

Gāndhārī

Udānavarga

Lokavaggo terasamo.

14: Buddhavaggo

**179. yassa jitaṃ nāvajjīyati,
jitaṃ assa no yāti koci loke,
tam-buddham-anantagocaraṃ
apadaṃ kena padena nessatha?**

no canonical parallel found

Patna 276 [15.16] Āsava

Gāndhārī

Udānavarga 29.52 Yuga

Mahāvastu iii. pg 91

**180. yassa jālinī visattikā,
taṇhā natthi kuhiñci netave,
tam-buddham-anantagocaraṃ
apadaṃ kena padena nessatha?**

no canonical parallel found

(partial:) SN 4.143 Supatisuttaṃ PTS 1.107

Patna 277 [15.17] Āsava

Gāndhārī

Udānavarga 29.53 Yuga

Mahāvastu iii. pg 92

**181. ye jhānapasutā dhīrā nekkhammūpasame ratā,
devā pi tesam pihayanti, sambuddhānaṃ satīmataṃ.**

no canonical parallel found

Patna 244 [14.6] Khānti

Gāndhārī

Udānavarga 21.9 Tathāgata

**182. kiccho manussapaṭilābho, kicchaṃ macchāna' jīvitam,
kicchaṃ saddhammasavanaṃ, kiccho buddhānam uppādo.**

no canonical parallel found

Patna 334 [18.8] Dadantī

Gāndhārī 263 [16.5] [Prakiṇakavaga?]

Udānavarga

**183. sabbapāpassa akaraṇaṃ, kusalassa upasampadā,
sacittapar'yodapanam - etaṃ buddhāna' sāsanam.**

DN 15 Mahāpadānasuttaṃ PTS 2.49

(quoted:) Netti PTS 43, 81, 171, 186

(quoted:) Peṭak PTS 54

Patna 357 [19.16] Citta

Gāndhārī

Udānavarga 28.1 Pāpa

Mahāvastu iii. pg 420

Śarīrārthagāthā vs 34

Bhikṣuṇī Vinaya pg 69 & 99

Prātimokṣasūtram (Mā-L), concl. vs 4

Prātimokṣasūtram (Sū), concl. vs 7

Prātimokṣasūtram (Mā), concl. vs 4

**184. khantī paramaṃ tapo titikkhā,
nibbānaṃ paramaṃ vadanti buddhā.
na hi pabbajito parūpaghātī,
samaṇo hoti paraṃ viheṭṭhayanto.**

DN 15 Mahāpadānasuttaṃ PTS 2.49

Patna 239 [14.1] Khānti

Gāndhārī

Udānavarga 26.2 Nirvāṇa

Mahāvadānasūtra pg 157

Prātimokṣasūtram (Mūl), concl. vs 1

Prātimokṣasūtram (Sū), concl. vs 1

Prātimokṣasūtram (Mā), concl. vs 1

Prātimokṣasūtram (Mā-L), concl. vs 1

**185. anupavādo anupaghāto, pātimokkhe ca saṁvaro,
mattaññutā ca bhattasmiṁ, pantañ-ca sayanāsanam,
adhicitte ca āyogo - etaṁ buddhāna' sāsanaṁ.**

DN 15 Mahāpadānasuttaṁ PTS 2.49-50

Ud 4.6 Meghiyasuttaṁ PTS 43

Patna

Gāndhārī

Udānavarga 31.50 Citta

Prātimokṣasūtram (Mā-L), concl. vs 2

Prātimokṣasūtram (Mā), concl. vs 2

Prātimokṣasūtram (Mūl), concl. vs 3

**186. na kahāpaṇavassena titti kāmesu vijjati,
“appassādā dukhā kāmā” iti viññāya paṇḍito,**

Ja 258. Mandhātuḷātakam PTS 2.313

Patna 145 [9.9] Tahna

Gāndhārī

Udānavarga 2.17 Kāma

Bhaiṣajyavastu I 96

Divyāvadāna pg 224

**187. api dibbesu kāmesu ratim so nādhigacchati.
taṇhakkhayaṛato hoti sammāsambuddhasāvako.**

Ja 258. Mandhātujātakaṃ PTS 2.313

Patna 146 [9.10] Tahna

Gāndhārī

Udānavarga 2.18 Kāma

Bhaiṣajyavastu I 96

Divyāvadāna pg 224

**188. bahuṃ ve saraṇaṃ yanti, pabbatāni vanāni ca,
ārāmarukkhacetyāni, manussā bhayatajjitā.**

no canonical parallel found

Patna 216 [13.1] Śaraṇa

Gāndhārī

Udānavarga 27.31 Paśya

Śaraṇagamanadeśanā vs 5

Divyāvadāna pg 164

Yogalehrbuch 167R 5

Śrīghanācārasaṃgrahaṭīkā pg 5

Abhidharmadīpa pg 163

Abhidharmakośabhāṣyam pg 217

**189. netam kho saraṇaṃ khemaṃ, netam saraṇaṃ-uttamaṃ,
netam saraṇaṃ-āgamma sabbadukkhā pamuccati.**

no canonical parallel found

Patna 217 [13.2] Śaraṇa

Gāndhārī

Udānavarga 27.32 Paśya

Śaraṇagamanadeśanā vs 6

Divyāvadāna pg 164

Yogalehrbuch 167R 6

Abhidharmadīpa pg 163

Abhidharmakośabhāṣyam pg 217

**190. yo ca buddhañ-ca dhammañ-ca saṅghañ-ca saraṇaṃ gato,
cattāri arīyasaccāni sammappaññāya passati:**

no canonical parallel found (?)

Patna 218 [13.3] Śaraṇa

Gāndhārī

Udānavarga 27.33 Paśya

Śaraṇagamanadeśanā vs 7

Divyāvadāna pg 164

Yogalehrbuch 167R 6-167R 1

Abhidharmadīpa pg 163

Abhidharmakośabhāṣyam pg 217

**191. dukkhaṃ dukkhasamuppādaṃ dukkhassa ca atikkamaṃ,
arīyañ-caṭṭhaṅgikaṃ maggaṃ dukkhūpasamagāmināṃ.**

SN 14.133 Puggalasuttaṃ PTS 2.185

Iti Aṭṭhipuñjasuttaṃ PTS 17

Thag Vaṅḡisattheragāthā PTS 112

Thig Cālātherīgāthā PTS 141

Netti PTS 143

Patna

Gāndhārī

Udānavarga 27.34 Paśya

Śaraṇagamanadeśanā vs 8

Divyāvadāna pg 164

Abhidharmadīpa pg 163

Abhidharmakośabhāṣyam pg 217

**192. etaṃ kho saraṇaṃ khemaṃ, etaṃ saraṇaṃ-uttamaṃ,
etaṃ saraṇaṃ-āgamma sabbadukkhā pamuccati.**

no canonical parallel found

Patna 219 [13.4] Śaraṇa

Gāndhārī

Udānavarga 27.35 Paśya

Śaraṇagamanadeśanā vs 9

Divyāvadāna pg 164

Yogalehrbuch 167R 6-167R 1

Abhidharmadīpa pg 163

Abhidharmakośabhāṣyam pg 217

**193. dullabho purisājaṇṇo, na so sabbattha jāyati,
yattha so jāyatī dhīro taṃ kulaṃ sukham-edhati.**

no canonical parallel found

Patna 79 [5.15] Attha

Gāndhārī 173 [11.12] Suha

Udānavarga 30.27 Sukha

Mahāvastu iii. pg 109

**194. sukho buddhānam-uppādo, sukhā saddhammadesanā,
sukhā saṅghassa sāmaggī, samaggānaṃ tapo sukho.**

no canonical parallel found

Patna 68 [5.4] Attha

Gāndhārī

Udānavarga 30.22 Sukha

Prātimokṣasūtram (Mūl) vs 9

Abhidharmakośabhāṣyam pg 7

**195. pūjārahe pūjayato, buddhe yadi va sāvake,
papañcasamatikkante, tiṇṇasokapariddave.**

Ap Sudhāpiṇḍiyatthera-apadānaṃ PTS 1.133

Patna

Gāndhārī

Udānavarga

**196. te tādise pūjayato, nibbute akutobhaye,
na sakkā puññaṃ saṅkhātum imettam-api kenaci.**

Ap Sudhāpiṇḍiyatthera-apadānaṃ PTS 1.133

Patna

Gāndhārī

Udānavarga

Buddhavaggo cuddasamo.

Paṭhamakabhāṇavāraṃ.

15: Sukhavaggo

**197. susukhaṃ vata jīvāma verinesu averino,
verinesu manussesu viharāma averino.**

no canonical parallel found

Patna 255 [14.17] Khānti

Gāndhārī 166 [11.5] Suha

Udānavarga 30.47 Sukha

**198. susukhaṃ vata jīvāma āturesu anāturā,
āturesu manussesu viharāma anāturā.**

no canonical parallel found

Patna

Gāndhārī

Udānavarga 30.45 Sukha

**199. susukhaṃ vata jīvāma ussukesu anussukā
ussukesu manussesu viharāma anussukā.**

no canonical parallel found

Patna 256 [14.18] Khānti

Gāndhārī 165 [11.4] Suha

Udānavarga 30.43 Sukha

**200. susukhaṃ vata jīvāma yesaṃ no natthi kiñcanaṃ,
pītibhakkhā bhavissāma devā ābhassarā yathā.**

SN 4.154 Piṇḍasuttaṃ PTS 1.114

Ja 539. Mahājanakajātakaṃ PTS 6.55

Patna 257 [14.19] Khānti

Gāndhārī 168 [11.7] Suha

Udānavarga 30.49 Sukha

Mahābhārata 12.268.4

Uttarādhyayanasūtraṃ 9.14

**201. jayaṃ veraṃ pasavati dukkhaṃ seti parājito,
upasanto sukhaṃ seti hitvā jayaparājayaṃ.**

SN 3.125 Paṭhamasaṅgāmasuttaṃ PTS 1.83

Patna 81 [5.17] Attha

Gāndhārī 180 [11.19] Suha

Udānavarga 30.1 Sukha

Mahābhārata 5.70.59

Avadānaśataka 1 pg 57

**202. natthi rāgasamo aggi, natthi dosasamo kali,
natthi khandhasamā dukkhā, natthi santiparamā sukhaṃ.**

no canonical parallel found

Patna

Gāndhārī

Udānavarga

**203. jighacchā paramā rogā, saṅkhāraparamā dukhā,
etaṃ ñatvā yathābhūtaṃ nibbānaṃ paramaṃ sukhaṃ.**

no canonical parallel found

Patna 75 [5.11] Attha

Gāndhārī 163 [11.2] Suha

Udānavarga 26.7 Nirvāṇa

**204. ārogyaparamā lābhā, santuṭṭhiparamaṃ dhanam,
vissāsaparamā ñātī, nibbānaṃ paramaṃ sukhaṃ.**

MN 75 Māgaṇḍiyasuttaṃ PTS 1.508-510

Patna 76 [5.12] Attha

Gāndhārī 162 [11.1] Suha

Udānavarga 26.6 Nirvāṇa

**205. pavivekarasaṃ pitvā, rasaṃ upasamassa ca,
niddaro hoti nippāpo, dhammapīrasaṃ pivam.**

Sn 2.3 Hirisuttaṃ PTS 46

Ja 363. Hirijātakam PTS 3.196

Patna

Gāndhārī

Udānavarga 28.5 Pāpa

**206. sāhu dassanam-arⁱyānaṃ, sannivāso sadā sukho,
adassanena bālānaṃ niccam-eva sukhī siyā.**

no canonical parallel found

Patna 69 [5.5] Attha

Gāndhārī 175 [11.14] Suha

Udānavarga 30.25 Sukha

Prātimokṣasūtram (Mūl) vs 10

**207. bālasaṅgatacārī hi dīgham-addhāna' socati,
dukkho bālehi saṃvāso amitteneva sabbadā.
dhīro ca sukhasaṃvāso ñātīnaṃ va samāgamo.**

no canonical parallel found

Patna 70 [5.6] Attha

Gāndhārī 176 [11.15] Suha

Udānavarga 30.26 Sukha

tasmā hi,

**208. dhīraṅ-ca paññaṅ-ca bahussutaṅ-ca,
dhorayhasīlaṃ vatavantam-arⁱyam,
taṃ tādisaṃ sappurisaṃ sumedham,
bhajetha nakkhattapathaṃ va candimā.**

no canonical parallel found

Patna 71 [5.7] Attha

Gāndhārī 177 [11.16] Suha

Udānavarga

Sukhavaggo paṇṇarasamo.

16: Piyavaggo

**209. ayoge yuñjam-attānaṃ, yogasmiñ-ca ayojayam,
atthaṃ hitvā piyaggāhī, pihetattānuyoginam.**

no canonical parallel found

Patna 173 [10.17] Daṇḍa

Gāndhārī 266 [16.8] [Prakiṇakavaga?]

Udānavarga 5.9 Priya

**210. mā piyehi samāgañchī appiyehi kudācanam,
piyānaṃ adassanaṃ dukkhaṃ, appiyānañ-ca dassanaṃ.**

no canonical parallel found

Patna 73 [5.9] Attha

Gāndhārī

Udānavarga 5.5 Priya

**211. tasmā piyam na kay^rrātha, piyāpāyo hi pāpako,
ganthā tesam na vijjanti yesam natthi piyāppiyam.**

no canonical parallel found

Patna 74 [5.10] Attha

Gāndhārī

Udānavarga 5.8 Priya

**212. piyato jāyatī soko, piyato jāyatī bhayam,
piyato vippamuttassa natthi soko kuto bhayam.**

no canonical parallel found

Patna 72 [5.8] Attha

Gāndhārī

Udānavarga 5.1 Priya

Dvāvimśatyavadānakathā 23.21

Avadānaśataka 1 pg 191

**213. pemato jāyatī soko, pemato jāyatī bhayaṃ,
pemato vippamuttassa natthi soko kuto bhayaṃ.**

no canonical parallel found

Patna

Gāndhārī

Udānavarga

**214. ratiyā jāyatī soko, ratiyā jāyatī bhayaṃ,
ratiyā vippamuttassa natthi soko kuto bhayaṃ.**

no canonical parallel found

Patna

Gāndhārī

Udānavarga 2.3 Kāma

**215. kāmato jāyatī soko, kāmato jāyatī bhayaṃ,
kāmato vippamuttassa natthi soko kuto bhayaṃ.**

no canonical parallel found

Patna

Gāndhārī

Udānavarga 2.2 Kāma

**216. taṇhāya jāyatī soko, taṇhāya jāyatī bhayaṃ,
taṇhāya vippamuttassa natthi soko kuto bhayaṃ.**

no canonical parallel found

Patna

Gāndhārī

Udānavarga

**217. sīladassanasampannaṃ, dhammaṭṭhaṃ saccavedinaṃ
attano kamma kubbānaṃ, taṃ jano kurute piyaṃ.**

no canonical parallel found

(partial:) Patna 294 [16.17] Vācā

(partial:) Gāndhārī 322 [20.1] [Śīlavaga?]

(partial:) Udānavarga 5.24 Priya

(partial:) Śārīrārthagāthā vs 18

**218. chandajāto anakkhāte, manasā ca phuṭo siyā,
kāmesu ca appaṭibaddhacitto, uddhamsoto ti vuccati.**

no canonical parallel found

Patna

Gāndhārī

Udānavarga 2.9 Kāma

**219. cirappavāsīm purisaṃ dūrato sotthim-āgaṭaṃ,
ñātimittā suhajjā ca abhinandanti āgaṭaṃ.**

Vv Revatīvimānavatthu PTS 77

Patna

Gāndhārī

Udānavarga 5.20 Priya

**220. tatheva katapuññam-pi asmā lokā param gataṃ,
puññāni paṭigaṇhanti piyaṃ ñātīva āgaṭaṃ.**

Vv Revatīvimānavatthu PTS 78

Patna

Gāndhārī

Udānavarga 5.21 Priya

Piyavaggo soḷasamo.

17: Kodhavaggo

**221. kodhaṃ jahe vippajaheyya mānaṃ
saṃyojanaṃ sabbam-atikkameyya
taṃ nāmarūpasmiṃ asajjamānaṃ
akiñcanaṃ nānupatanti dukkhā.**

SN 1.34 Nasantisuttaṃ PTS 1.23

SN 1.36 Saddhāsuttaṃ PTS 1.25

Patna 238 [13.23] Śaraṇa

Gāndhārī 274 [17.1] [Kodha]

Udānavarga 20.1 Krodha

**222. yo ve uppatitaṃ kodhaṃ rathaṃ bhantaṃ va dhāraye,
tam-ahaṃ sārathīṃ brūmi rasmiggāho itaro jano.**

no canonical parallel found

Patna

Gāndhārī 275 [17.2] [Kodha]

Udānavarga 20.22 Krodha

**223. akkodhena jine kodhaṃ, asādhum sādhunā jine,
jine kadarīyaṃ dānena, saccena alikavādināṃ.**

Ja 151. Rājovādajātakaṃ PTS 2.4

Patna

Gāndhārī 280 [17.7] [Kodha]

Udānavarga 20.19 Krodha

Mahābhārata 5.39.58

Mahāsubhāṣitasāṅgraha vs 127

**224. saccam bhāṇe na kujjheyya, dajjāppasmim-pi yācito,
etehi tīhi ṭhānehi gacche devāna' santike.**

no canonical parallel found

Patna 292 [16.15] Vācā

Gāndhārī 281 [17.8] [Kodha]

Udānavarga 20.16 Krodha

**225. ahiṃsakā ye munayo, niccaṃ kāyena saṃvutā,
te yanti accutaṃ ṭhānaṃ, yattha gantvā na socare.**

no canonical parallel found

Patna 240 [14.2] Khānti

Gāndhārī

Udānavarga 7.7 Sucarita

**226. sadā jāgaramānānaṃ ahorattānusikkhināṃ,
nibbānaṃ adhimuttānaṃ, atthaṃ gacchanti āsavā.**

no canonical parallel found

Patna 269 [15.9] Āsava

Gāndhārī

Udānavarga 15.8 Smṛti

**227. porāṇam-etaṃ atula netāṃ ajjatanām-iva,
nindanti tuṅhim-āsīnaṃ, nindanti bahubhāṇinaṃ,
mitabhāṇinaṃ-pi nindanti, natthi loke anindito.**

no canonical parallel found

Patna 283 [16.6] Vācā

Gāndhārī 237 [14.14] [Paṇida]

Udānavarga 29.45 Yuga

**228. na cāhu na ca bhavissati na cetarahi vijjati
ekantaṃ nindito poso ekantaṃ vā pasāmsito.**

no canonical parallel found

(partial:) Ud 6.3 Paccavekkhaṇasuttaṃ PTS 66

Patna 284 [16.7] Vācā

Gāndhārī 240 [14.17] [Paṇida]

Udānavarga 29.46 Yuga

**229. yañ-ce viññū pasāmsanti, anuvicca suve suve,
acchiddavuttiṃ medhāviṃ, paññāsīlasamāhitāṃ,**

no canonical parallel found

Patna 286 [16.9] Vācā

Gāndhārī 241 [14.18] [Paṇida]

Udānavarga 29.47-48 Yuga

**230. nekkhaṃ jambonadasseva, ko taṃ ninditum-ar^ahati?
devā pi naṃ pasaṃsanti, brahmunā pi pasaṃsito.**

AN 4.6 Appassutasuttaṃ PTS 2.7

AN 4.28 Ariyavaṃsasuttaṃ PTS 2.29

AN 5.42 Sappurisasuttaṃ PTS 3.47

Ud 7.6 Taṇhāsāṅkhayasuttaṃ PTS 77

Patna 287 [16.10] Vācā

Gāndhārī 242 [14.19] [Paṇida]

Udānavarga 22.11 Tathāgata

**231. kāyappakopaṃ rakkheyya, kāyena saṃvuto siyā,
kāyaduccaritaṃ hitvā kāyena sucaritaṃ care.**

no canonical parallel found

Patna 279 [16.2] Vācā

Gāndhārī

Udānavarga 7.1 Sucarita

**232. vacīpakopaṃ rakkheyya, vācāya saṃvuto siyā,
vacīduccaritaṃ hitvā vācāya sucaritaṃ care.**

no canonical parallel found

Patna 280 [16.3] Vācā

Gāndhārī

Udānavarga 7.2 Sucarita

**233. manopakopaṃ rakkheyya, manasā saṃvuto siyā,
manoduccaritaṃ hitvā manasā sucaritaṃ care.**

Peṭak PTS 70

Patna 281 [16.4] Vācā

Gāndhārī

Udānavarga 7.3 Sucarita

**234. kāyena saṃvutā dhīrā, atho vācāya saṃvutā,
manasā saṃvutā dhīrā, te ve suparisāṃvutā.**

no canonical parallel found

Patna 282 [16.5] Vācā

Gāndhārī 51 [2.1] Bhikhu

Udānavarga 7.10 Sucarita

Kodhavaggo sattarasamo.

18: Malavaggo

**235. paṇḍupalāso va dānisi,
yamapurisā pi ca taṃ upaṭṭhitā,
uyyogamukhe ca tiṭṭhasi,
pātheyyam-pi ca te na vijjati.**

no canonical parallel found

Patna 161 [10.5] Mala

Gāndhārī

Udānavarga

**236. so karoḥi dīpam-attano,
khippaṃ vāyama paṇḍito bhava,
niddhantamalo anaṅgaṇo,
dibbaṃ ariyabhūmim-ehisi.**

no canonical parallel found

Patna 162 [10.6] Mala

Gāndhārī

Udānavarga

**237. upanītavayo ca dānisi,
sampayātosī yamassa santike,
vāso pi ca te natthi antarā,
pātheyyam-pi ca te na vijjati.**

no canonical parallel found

Patna

Gāndhārī

Udānavarga

**238. so karoḥi dīpam-attano,
khippaṃ vāyama paṇḍito bhava,
niddhantamalo anaṅgaṇo,
na punaṃ jātijaraṃ upehisi.**

no canonical parallel found

Patna

Gāndhārī

(partial:) Udānavarga 16.3 Prakirṇaka

**239. anupubbena medhāvī thokathokaṃ khaṇe khaṇe,
kammāro rajatasseva niddhame malam-attano.**

no canonical parallel found

(quoted:) Kv PTS 108, 219

Patna 163 [10.7] Mala

Gāndhārī

Udānavarga 2.10 Kāma

**240. ayasā va malaṃ samuṭṭhitam,
taduṭṭhāya tam-eva khādati,
evaṃ atidhonacāriṇaṃ
sakakammāni nayanti duggatiṃ.**

no canonical parallel found

(quoted:) Netti PTS 129

(quoted:) Peṭak PTS 8, 49

Patna 160 [10.4] Mala

Gāndhārī

Udānavarga 9.19 Karma

**241. asajjhāyamaḷā mantā, anuṭṭhānamalā gharā,
malaṃ vaṇṇassa kosajjaṃ, pamādo rakkhato malaṃ.**

AN 8.15 Malasuttaṃ PTS 4.195

Patna 157 [10.1] Mala

Gāndhārī

Udānavarga

**242. malitthiyā duccharitaṃ, maccheraṃ dadato malaṃ,
malā ve pāpakā dhammā asmiṃ loke paramhi ca.**

AN 8.15 Malasuttaṃ PTS 4.195

Patna 158 [10.2] Mala

Gāndhārī

Udānavarga

**243. tato malā malataraṃ, avijjā paramaṃ malaṃ,
etaṃ malaṃ pahatvāna nimmalā hoṭha bhikkhavo.**

no canonical parallel found

(partial:) AN 8.15 Malasuttaṃ PTS 4.195

Patna 159 [10.3] Mala

Gāndhārī

Udānavarga

**244. sujīvaṃ ahirikena kākasūrena dhamsinā,
pakkhandinā pagabbhena, saṅkiliṭṭhena jīvitāṃ.**

no canonical parallel found

Patna 164 [10.8] Mala

Gāndhārī 221 [13.21] Yamaka

Udānavarga 27.3 Paśya

Jātakamālā 16.2

**245. hirīmatā ca dujjīvaṃ, niccaṃ sucigavesinā,
alīnenāpagabbhena, suddhājīvena passatā.**

no canonical parallel found

Patna 165 [10.9] Mala

Gāndhārī 222 [13.22] Yamaka

Udānavarga 27.4 Paśya

Jātakamālā 16.3

**246. yo pāṇam-atipāṭeti, musāvādañ-ca bhāsati,
loke adinnaṃ ādiyati, paradārañ-ca gacchati,**

AN 5.174. Verasuttaṃ PTS 3.205

(quoted:) Peṭak PTS 49, 61

Patna

Gāndhārī

Udānavarga

**247. surāmerayapānañ-ca yo naro anuyuñjati,
idhevam-eso lokasmiñ mūlañ khanati attano.**

no canonical parallel found

(partial:) AN 5.174. Verasuttañ PTS 3.205

(partially quoted:) Peṭak PTS 49

Patna

Gāndhārī

Udānavarga

**248. evañ bho purisa jānāhi pāpadhammā asaññatā.
mā tañ lobho adhammo ca cirañ dukkhāya randhayuñ.**

no canonical parallel found

Patna

Gāndhārī

Udānavarga

**249. dadāti ve yathāsaddham yathāpasādanam jāno,
tattha yo mañku bhavati paresam pānabhojane
na so divā vā rattim vā samādhim adhigacchati.**

no canonical parallel found

Patna 327 [18.1] Dadantī

Gāndhārī

Udānavarga 10.12 Śraddhā

**250. yassa cetam samucchinnam mūlaghaccam samūhatañ,
sa ve divā vā rattim vā samādhim adhigacchati.**

no canonical parallel found

Patna 328 [18.2] Dadantī

Gāndhārī

Udānavarga 10.13 Śraddhā

**251. natthi rāgasamo aggi, natthi dosasamo gaho,
natthi mohasamañ jālañ, natthi tañhāsamañ nadī.**

no canonical parallel found

Patna

Gāndhārī

Udānavarga 29.37 Yuga

**252. sudassaṃ vajjam-aññesaṃ, attano pana duddasaṃ,
paresaṃ hi sō vajjāni opunāti yathā bhusaṃ,
attano pana chādeti kaliṃ va kitavā saḥho.**

no canonical parallel found

(partial:) Ja 374. Cūḷadhanuggahajātakam PTS 3.219

Patna 166 [10.10] Mala

Gāndhārī 272 [16.14] [Prakiṇakavaga?]

Udānavarga 27.1 Paśya

**253. paravajjānupassissa niccaṃ ujjhānasaññino
āsavaṃ tassa vaḍḍhanti, āraṃ so āsavakkhayaṃ.**

no canonical parallel found

Patna 268 [15.8] Āsava

(partial:) Gāndhārī 339 [21.8] [Kicavaga?]

(partial:) Udānavarga 27.2 Paśya

**254. ākāse va padaṃ natthi, samaṇo natthi bāhire,
papañcābhiratā pajā, nippapañcā tathāgatā.**

no canonical parallel found

Patna

Gāndhārī

Udānavarga 29.38 Yuga

Śarīrārthagāthā vs 30

**255. ākāse va padaṃ natthi, samaṇo natthi bāhire,
saṅkhārā sassatā natthi, natthi buddhānam-iñjitaṃ.**

no canonical parallel found

Patna

Gāndhārī

(partial:) Udānavarga 29.38 Yuga

Śarīrārthagāthā vs 30

Malavaggo aṭṭhārasamo.

19: Dhammaṭṭhavaggo

**256. na tena hoti dhammaṭṭho yenatthaṃ sahasā naye,
yo ca atthaṃ anatthañ-ca ubho niccheyya paṇḍito,**

no canonical parallel found

Patna

Gāndhārī

Udānavarga

**257. asāhasena dhammena samena nayatī pare,
dhammassa gutto medhāvī dhammaṭṭho ti pavuccati.**

no canonical parallel found

Patna

Gāndhārī

Udānavarga

**258. na tena paṇḍito hoti yāvatā bahu bhāsati,
khemī averī abhayo paṇḍito ti pavuccati.**

no canonical parallel found

Patna

Gāndhārī

Udānavarga

**259. na tāvatā dhammadharo yāvatā bahu bhāsati,
yo ca appam-pi sutvāna dhammañ kāyena passati,
sa ve dhammadharo hoti yo dhammañ nappamajjati.**

no canonical parallel found

Patna 32 [2.19] Apramāda

Gāndhārī 114 [7.5] Apramadu

Udānavarga 4.21 Apramāda

**260. na tena thero hoti yenassa palitaṃ siro,
paripakko vayo tassa moghañño ti vuccati.**

no canonical parallel found

Patna

Gāndhārī 182 [12.1] Thera

Udānavarga 11.11 Śramaṇa

Kalpanāmaṇḍitikā IDP SHT 2117

Manusmṛti 2.156

**261. yamhi saccañ-ca dhammo ca ahimsā saṃyamo damo,
sa ve vantamalo dhīro thero iti pavuccati.**

no canonical parallel found

(partial:) Ja 166. Upasāḷakajātakam PTS 2.56

Patna 289 [16.12] Vācā

Gāndhārī

Udānavarga

**262. na vākkaraṇamattena vaṇṇapokkharatāya vā
sādhurūpo naro hoti issukī maccharī saṭho.**

no canonical parallel found

Patna 288 [16.11] Vācā

Gāndhārī 186 [12.5] Thera

Udānavarga 29.10 Yuga

**263. yassa cetam samucchinnam mūlaghaccam samūhatam
sa vantadoso medhāvī sādhurūpo ti vuccati.**

no canonical parallel found

(partial:) Patna 289 [16.12] Vācā

(partial:) Gāndhārī 187 [12.6] Thera

(partial:) Udānavarga 10.7 Śraddhā

**264. na muṇḍakena samaṇo abbato alikaṃ bhaṇam
icchālobhasamāpanno samaṇo kiṃ bhavissati?**

no canonical parallel found

Patna 235 [13.20] Śaraṇa

Gāndhārī 188 [12.7] Thera

Udānavarga 11.13 Śramaṇa

**265. yo ca sameti pāpāni, aṇuṃ-thūlāni sabbaso,
samitattā hi pāpānaṃ samaṇo ti pavuccati.**

no canonical parallel found

Patna 236 [13.21] Śaraṇa

Gāndhārī 1 [1.1] 189 Brahmaṇa

Gāndhārī 189 [12.8] Thera

Udānavarga 33.8 Brāhmaṇa

**266. na tena bhikkhu hoti yāvatā bhikkhate pare,
vissaṃ dhammaṃ samādāya bhikkhu hoti na tāvatā.**

SN 7.206 Bhikkhakasuttaṃ PTS 1.182

Patna

Gāndhārī 67 [2.17] Bhikhu

Udānavarga 32.18 Bhikṣu

Mahāvastu iii. pg 422

**267. yodha puññañ-ca pāpañ-ca bāhetvā brahmacar'yavā,
saṅkhāya loke carati, sa ce bhikkhū ti vuccati.**

SN 7.206 Bhikkhakasuttaṃ PTS 1.182

Patna

Gāndhārī 68 [2.18] Bhikhu

Udānavarga 32.19 Bhikṣu

Mahāvastu iii. pg 422

**268. na monena munī hoti mūḷharūpo aviddasu,
yo ca tulaṃ va paggayha varam-ādāya paṇḍito,**

no canonical parallel found

(quoted:) MNidd PTS 1.58

(quoted:) CNidd comm. to 21

Patna

Gāndhārī

Udānavarga

**269. pāpāni parivajjeti, sa munī tena so muni,
yo munāti ubho loke muni tena pavuccati.**

no canonical parallel found
(quoted:) MNidd PTS 1.58
(quoted:) CNidd comm. to 21

Patna
Gāndhārī
Udānavarga

**270. na tena ariyo hoti yena pāṇāni himsati,
ahiṃsā sabbapāṇānaṃ ariyo ti pavuccati.**

no canonical parallel found

Patna
Gāndhārī
Udānavarga

**271. na sīlabbatamattena, bāhusaccena vā pana,
atha vā samādhilābhena, vivittasayanena vā,**

no canonical parallel found

Patna 271 [15.11] Āsava
Gāndhārī 65 [2.15] Bhikhu
Udānavarga 32.31 Bhikṣu
Mahāvastu iii. pg 422

**272. phusāmi nekkhammasukhaṃ, aputhujjanasevitam,
bhikkhu vissāsa' māvādi appatto āsavakkhayaṃ.**

no canonical parallel found

Patna 272 [15.12] Āsava
Gāndhārī 66 [2.16] Bhikhu
Udānavarga 32.32 Bhikṣu
Mahāvastu iii. 422

Dhammaṭṭhavaggo ekūnavīsatiṃ.

20: Maggavaggo

**273. maggānaṭṭhaṅgiko seṭṭho, saccānaṃ caturo padā,
virāgo seṭṭho dhammānaṃ, dipadānaṃ-ca cakkhumā.**

no canonical parallel found

(quoted:) Netti PTS 188

(quoted:) Peṭak PTS 56

(quoted:) Kv PTS 600

Patna 358 [20.1] Māgga

Gāndhārī 109 [6.13] Magu

Udānavarga 12.4 Mārga

**274. eso va maggo natthañño dassanassa visuddhiyā,
etaṃ hi tumhe paṭipajjatha, mārassetam pamohanaṃ.**

no canonical parallel found

(quoted:) Peṭak PTS 52

Patna 360 [20.3] Māgga

Gāndhārī

Udānavarga

**275. etaṃ hi tumhe paṭipannā dukkhassantaṃ karissatha,
akkhāto ve mayā maggo aññāya sallasanthanaṃ.**

no canonical parallel found

Patna 360-359 [20.3-2] Māgga

Gāndhārī

(partial:) Udānavarga 12.9 Mārga

**276. tumhehi kiccaṃ ātappaṃ akkhātāro tathāgatā,
paṭipannā pamokkhanti jhāyino mārabandhanā.**

no canonical parallel found

Patna 359 [20.2] Māgga

Gāndhārī

Udānavarga 12.9 Mārga

Udānavarga 6.20 Śīla

**277. “sabbe saṅkhārā aniccā” ti, yadā paññāya passati,
atha nibbindatī dukkhe - esa maggo visuddhiyā.**

Thag Aññāsikoṇḍaññattheragāthā PTS 69
(quoted:) AN 3.137 Uppādāsuttaṃ PTS 1.286
(quoted:) MNidd PTS 1.94 passim
(quoted:) CNidd comm. to 4, passim
(quoted:) Netti PTS 6, 167, passim
(quoted:) Kv PTS 531
Patna 373 [20.16] Māgga
Gāndhārī 106 [6.10] Magu
Udānavarga 12.5 Mārga

**278. “sabbe saṅkhārā dukkhā” ti, yadā paññāya passati,
atha nibbindatī dukkhe - esa maggo visuddhiyā.**

Thag Aññāsikoṇḍaññattheragāthā PTS 69
(quoted:) AN 3.137 Uppādāsuttaṃ PTS 1.286
(quoted:) MNidd PTS 1.94 passim
(quoted:) comm. to 4, CNidd passim
(quoted:) Netti PTS 6, 167 passim
(quoted:) Kv PTS 531
Patna
Gāndhārī 107 [6.11] Magu
Udānavarga 12.6 Mārga

**279. “sabbe dhammā anattā” ti, yadā paññāya passati,
atha nibbindatī dukkhe - esa maggo visuddhiyā.**

Thag Aññāsikoṇḍaññattheragāthā PTS 69
(quoted:) AN 3.137 Uppādāsuttaṃ PTS 1.286
(quoted:) MNidd PTS 1.94 passim
(quoted:) CNidd comm. to 4, passim
(quoted:) Netti PTS 6, 167 passim
(quoted:) Peṭak PTS 44, 52
(quoted:) Kv PTS 531
Patna 374 [20.17] Māgga
Gāndhārī 108 [6.12] Magu
Udānavarga 12.8 Mārga
Satyasiddhiśāstram pg 502

**280. uṭṭhānakālamhi anuṭṭhahāno,
yuvā balī ālasiyaṃ upeto,
saṃsannasaṅkappamaṇo kusīto,
paññāya maggaṃ alaso na vindati.**

no canonical parallel found

Patna 30 [2.17] Apramāda

Gāndhārī 113 [7.4] Apramadu

Udānavarga 31.32 Citta

**281. vācānurakkhī manasā susaṃvuto,
kāyena ca akusalaṃ na kayīrā,
ete tayo kammaṭṭhe visodhaye,
ārādhaye maggaṃ isippaveditaṃ.**

no canonical parallel found

(quoted:) Netti PTS 183

(quoted:) Peṭak PTS 70

Patna 278 [16.1] Vācā

Gāndhārī

Udānavarga 7.12 Sucarita

Prātimokṣasūtram (Sū), concl. vs 9

Prātimokṣasūtram (Mūl) vs 10

**282. yogā ve jāyatī bhūri, ayogā bhūrisaṅkhayo,
etaṃ dvedhāpathaṃ ñatvā bhavāya vibhavāya ca,
tathattānaṃ niveseyya yathā bhūri pavaḍḍhati.**

no canonical parallel found

Patna 375 [20.18] Māgga

Gāndhārī

Udānavarga 29.40 Yuga

**283. vanaṃ chindatha mā rukkhaṃ, vanato jāyatī bhayaṃ,
chetvā vanañ-ca vanathañ-ca, nibbanā hotha bhikkhavo.**

no canonical parallel found

Patna 361 [20.4] Māgga

(partial:) Gāndhārī 93 [3.3] Tasiṇa

Udānavarga 18.3 Puṣpa

**284. yāva hi vanatho na chijjati
aṇumatto pi narassa nārisu
paṭibaddhamano va tāva so,
vaccho khīrapako va mātari.**

no canonical parallel found

Patna 362 [20.5] Māgga
(partial:) Gāndhārī 94 [3.4] Tasiṇa
Udānavarga 18.4 Puṣpa

**285. ucchinda sineham-attano,
kumudaṃ sārādikaṃ va pāṇinā
santimaggam-eva brūhaya
nibbānaṃ sugatena desitaṃ.**

no canonical parallel found

(quoted:) Netti PTS 36
Patna 363 [20.6] Māgga
Gāndhārī 299 [18.10] [Puṣpa]
Udānavarga 18.5 Puṣpa
Uttarādhyayanasūtraṃ 10.28

**286. “idha vassaṃ vasissāmi, idha hemantagimhisu”,
iti bālo vicinteti antarāyaṃ na bujjhati.**

no canonical parallel found

Patna 364 [20.7] Māgga
(partial:) Gāndhārī 333 [21.2] [Kicavaga?]
Udānavarga 1.38 Anitya

**287. taṃ puttapasusammattaṃ byāsattamanasaṃ naraṃ,
suttaṃ gāmaṃ mahogho va maccu ādāya gacchati.**

no canonical parallel found

Patna 365 [20.8] Māgga
(partial:) Gāndhārī 334 [21.3] [Kicavaga?]
Udānavarga 1.39 Anitya
Mahābhārata 12.169

**288. na santi puttā tñāya, na pitā na pi bandhavā,
antakenādhpannassa, natthi ñāṭisu tñapatā.**

Ap Paṭācārātherī-apadānaṃ PTS 2.559

Patna 366 [20.9] Māgga

Gāndhārī 261 [16.3] [Prakiṇakavaga?]

Udānavarga 1.40 Anitya

**289. etam-atthavasamññatvā, paṇḍito sīlasamvuto,
nibbānagamaṇaṃ maggaṃ khippam-eva visodhaye.**

no canonical parallel found

Patna

Gāndhārī

Udānavarga 6.15 Śīla

Maggavaggo vīsatiṃ.

21: Pakiṇṇakavaggo

**290. mattāsukhapariccāgā passe ce vipulāṃ sukhaṃ,
caje mattāsukhaṃ dhīro sampassaṃ vipulāṃ sukhaṃ.**

no canonical parallel found

Patna 77 [5.13] Attha

Gāndhārī 164 [11.3] Suha

Udānavarga 30.30 Sukha

Ratnāvalī 4.75

**291. paradukkhūpadānena attano sukham-icchati,
verasaṃsaggasaṃsaṅgā verā so na parimuccati.**

no canonical parallel found

Patna 117 [7.22] Kalyāṇī

Gāndhārī 179 [11.18] Suha

Udānavarga 30.2 Sukha

**292. yaṃ hi kiccaṃ tad-apaviddhaṃ, akiccaṃ pana kayāⁱrati,
unnalānaṃ pamattānaṃ tesāṃ vaḍḍhanti āsavā.**

Thag Soṅakoḷivisaṭtheragāthā PTS 65

(partial quotation:) Peṭak PTS 205

Patna 266 [15.6] Āsava

(partial:) Gāndhārī 339 [21.8] [Kicavaga?]

Udānavarga 4.19 Apramāda

**293. yesañ-ca susamāradhā niccaṃ kāyagatā sati,
akiccaṃ te na sevanti kicce sātaccakārino,
satānaṃ sampajānānaṃ atthaṃ gacchanti āsavā.**

Thag Soṅakoḷivisaṭtheragāthā PTS 65

(partial quotation:) Netti PTS 30

(partial quotation:) Peṭak PTS 90

Patna 267 [15.7] Āsava

(partial:) Gāndhārī 340 [21.9] [Kicavaga?]

Udānavarga 4.20 Apramāda

**294. mātaram pitaram hantvā, rājāno dve ca khattiye,
raṭṭham sānucaram hantvā, anīgho yāti brāhmaṇo.**

no canonical parallel found

(quoted:) Netti PTS 165

Patna 47 [3.14] Brāhmaṇa

Gāndhārī 12 [1.12] Brammaṇa

Udānavarga 29.24 Yuga

**295. mātaram pitaram hantvā, rājāno dve ca sotthiye,
veyyagghapañcamam hantvā, anīgho yāti brāhmaṇo.**

no canonical parallel found

Patna

Gāndhārī

Udānavarga 33.62-61 Brāhmaṇa

**296. suppbuddham pabujjhanti sadā gotamasāvakā,
yesam divā ca ratto ca niccam buddhagatā sati.**

no canonical parallel found

Patna

Gāndhārī 100 [6.4] Magu

Udānavarga 15.12 Smṛti

**297. suppbuddham pabujjhanti sadā gotamasāvakā,
yesam divā ca ratto ca niccam dhammagatā sati.**

no canonical parallel found

Patna

Gāndhārī 101 [6.5] Magu

Udānavarga 15.13 Smṛti

**298. suppbuddham pabujjhanti sadā gotamasāvakā,
yesam divā ca ratto ca niccam saṅghagatā sati.**

no canonical parallel found

Patna

Gāndhārī 102 [6.6] Magu

Udānavarga 15.14 Smṛti

**299. suppbuddham pabujjhanti sadā gotamasāvakā,
yesam divā ca ratto ca niccam kāyagatā sati.**

no canonical parallel found

Patna 243 [14.5] Khānti

Gāndhārī 103 [6.7] Magu

Udānavarga 15.15 Smṛti

**300. suppbuddham pabujjhanti sadā gotamasāvakā,
yesam divā ca ratto ca ahimsāya rato mano.**

no canonical parallel found

Patna 241 [14.3] Khānti

Gāndhārī 104 [6.8] Magu

Udānavarga 15.17 Smṛti

**301. suppbuddham pabujjhanti sadā gotamasāvakā
yesam divā ca ratto ca bhāvanāya rato mano.**

no canonical parallel found

(partial:) Netti PTS 148

Patna 242 [14.4] Khānti

Gāndhārī 105 [6.9] Magu

Udānavarga 15.25 Smṛti

**302. duppabbajjam durabhiramanam, durāvāsā gharā dukhā,
dukkhosamānasamvāso, dukkhānupatitaddhagū,
tasmā na caddhagū siyā na ca dukkhānupatito siyā.**

no canonical parallel found

Patna

Gāndhārī 262 [16.4] [Prakiṇakavaga?]

Udānavarga 11.8 Śramaṇa

**303. saddho sīlena sampanno yasobhogasamappito,
yam yam padesam bhajati tattha tattheva pūjito.**

no canonical parallel found

Patna 331 [18.5] Dadantī

Gāndhārī 323 [20.2] [Śilavaga?]

(partial:) Udānavarga 10.8 Śraddhā

**304. dūre santo pakāsentī himavanto va pabbato,
asantettha na dissanti rattim khittā yathā sarā.**

no canonical parallel found

(quoted:) MNidd PTS 2.448

(quoted:) Netti PTS 11

Patna

Gāndhārī

Udānavarga 29.19 Yuga

**305. ekāsanam ekaseyyam eko caram-atandito
eko damayam-attānam vanante ramito siyā.**

no canonical parallel found

Patna 313 [17.8] Ātta

Gāndhārī 259 [16.1] [Prakiṇṇakavaga?]

Udānavarga 23.2 Ātma

Pakiṇṇakavaggo ekavīsātimo.

22: Nirayavaggo

**306. abhūtavādī nirayaṃ upeti,
yo vāpi katvā na karomī ti cāha,
ubho pi te pecca samā bhavanti,
nihīnakammā manujā parattha.**

Ud 4.8 Sundarīsuttaṃ PTS 45
Iti 48 Āpāyikasuttaṃ PTS 42-3
Sn 3.10 Kokālikasuttaṃ PTS 127
Patna 114 [7.19] Kalyāṇī
Gāndhārī 269 [16.11] [Prakiṇakavaga?]
Udānavarga 8.1 Vāca

**307. kāsāvakaṇṭhā bahavo pāpadhammā asaṅṅatā,
pāpā pāpehi kammehi nirayaṃ te upapajjare.**

Vin Sv PTS 3.90
Iti 48 Āpāyikasuttaṃ PTS 43
Iti 91 Jīvikasuttaṃ PTS 90
Patna 113 [7.18] Kalyāṇī
Gāndhārī
Udānavarga 11.9 Śramaṇa

**308. seyyo ayoguḷo bhutto tatto aggisikhūpamo,
yañ-ce bhuñjeyya dussīlo raṭṭhapiṇḍaṃ asaṅṅato.**

Vin Sv PTS 3.90
Iti 48 Āpāyikasuttaṃ PTS 43
Patna 295 [16.18] Vācā
Gāndhārī 331 [20.10] [Śīlavaga?]
Udānavarga 9.2 Karma

**309. cattāri ʃhānāni naro pamatto
āpajjati paradārūpasevī,
apuññalābhaṃ na nikāmaseyyaṃ,
nindaṃ tatīyaṃ nirayaṃ catutthaṃ.**

no canonical parallel found

Patna 210 [12.16] Daṇḍa

Gāndhārī 270 [16.12] [Prakiṇakavaga?]

Udānavarga 4.14 Apramāda

**310. apuññalābho ca gatī ca pāpikā,
bhītassa bhītāya ratī ca thokikā,
rājā ca daṇḍaṃ garukaṃ paṇeti -
tasmā naro paradāraṃ na seve.**

no canonical parallel found

Patna 211 [12.17] Daṇḍa

Gāndhārī

Udānavarga 4.15b Apramāda

**311. kuso yathā duggahito hattham-evānukantati,
sāmaññaṃ dupparāmaṭṭhaṃ nirayāyupakaḍḍhati.**

SN 2.89 Tāyanasuttaṃ PTS 1.50

Patna 296 [16.19] Vācā

Gāndhārī 215 [13.15] Yamaka

Udānavarga 11.4 Śramaṇa

**312. yaṃ kiñci sithilaṃ kammaṃ, saṅkiliṭṭhañ-ca yaṃ vatam,
saṅkassaraṃ brahmacarīyaṃ, na taṃ hoti mahapphalaṃ.**

SN 2.89 Tāyanasuttaṃ PTS 1.49

Thag Sabhiyattheragāthā PTS 33

Patna

Gāndhārī

Udānavarga 11.3 Śramaṇa

**313. kay'rañ-ce kayirāthenaṃ daḷham-enaṃ parakkame,
saḥhilo hi paribbājo bhiyyo ākirate rajam.**

SN 2.89 Tāyanasuttaṃ PTS 1.49-50

Patna

Gāndhārī

Udānavarga 11.2 Śramaṇa

**314. akataṃ dukkataṃ seyyo, pacchā tapati dukkataṃ,
katañ-ca sukataṃ seyyo, yaṃ katvā nānutappati.**

SN 2.89 Tāyanasuttaṃ PTS 1.49

Patna 100-1 [7.5-6] Kalyāṇī

Gāndhārī 337 [21.6] [Kicavaga?]

Udānavarga 29.41-42 Yuga

**315. nagaram yathā paccantaṃ guttaṃ santarabāhiraṃ,
evaṃ gopetha attānaṃ, khaṇo vo mā upaccagā,
khaṇātītā hi socanti nirayamhi samappitā.**

Thag Sāriputtattheragāthā PTS 90

Thag Khadiravaniyarevatattheragāthā PTS 67 (4 lines)

(partial:) AN 8.29 Akkhaṇasuttaṃ PTS 4.228

(partial:) Sn 2.10 Uṭṭhānasuttaṃ PTS 58

(partial:) Thig Aññatarātissātherīgāthā PTS 123

Patna 234 [13.19] Śaraṇa

Gāndhārī 131 [7.22] Apramadu

Udānavarga 5.16-17 Priya

**316. alajjitāye lajjanti, lajjitāye na lajzare,
micchādiṭṭhisamādānā, sattā gacchanti duggatim.**

no canonical parallel found

Patna 169 [10.13] Mala

Gāndhārī 273 [16.15] [Prakiṇakavaga?]

Udānavarga 16.4 Prakirṇaka

Bhaiṣajyavastu I 220

**317. abhaye bhayadassino, bhaye cābhayadassino,
micchādiṭṭhisamādānā, sattā gacchanti duggatim.**

no canonical parallel found

Patna 169 [10.13] Mala

Gāndhārī 273 [16.15] [Prakiṇakavaga?]

Udānavarga

Bhaiṣajyavastu I 220

**318. avajje vajjamatino, vaje cāvajjadassino,
micchādiṭṭhisamādānā, sattā gacchanti duggatim.**

no canonical parallel found

Patna 170 [10.14] Mala

Gāndhārī

Udānavarga

**319. vajiñ-ca vajjato ñatvā, avajiñ-ca avajjato,
sammādiṭṭhisamādānā, sattā gacchanti suggatim.**

no canonical parallel found

Patna

Gāndhārī

Udānavarga

Nirayavaggo dvāvīsatimo.

23: Nāgavaggo

**320. ahaṃ nāgo va saṅgāme cāpāto patitaṃ saraṃ
ativākyam titikkhissam, dussilo hi bahujjano.**

no canonical parallel found

Patna 215 [12.21] Daṇḍa

Gāndhārī 329 [20.8] [Śilavaga?]

Udānavarga 29.21 Yuga

**321. dantaṃ nayanti samitiṃ dantaṃ rājābhirūhati,
danto seṭṭho manussesu yotivākyam titikkhati.**

no canonical parallel found

(quoted:) MNidd PTS 1.243

(quoted:) CNidd comm. to 18

Patna 90 [6.7] Śoka

Gāndhārī

Udānavarga 19.6 Aśva

**322. varam-assatarā dantā ājānīyā ca sindhavā
kuñjarā ca mahānāgā, attadanto tato varam.**

no canonical parallel found

(quoted:) MNidd PTS 1.243

(quoted:) CNidd comm. to 18

Patna 91 [6.8] Śoka

(partial:) Gāndhārī 341 [22.1] [Naga or Asavaga?]

Udānavarga 19.7 Aśva

**323. na hi etehi yānehi gaccheyya agataṃ disaṃ,
yathattanā sudantena, danto dantena gacchati.**

no canonical parallel found

(quoted:) MNidd PTS 1.243

(quoted:) CNidd comm. to 18

(partial:) Patna 92 [6.9] Śoka

(partial:) Gāndhārī 342 [22.?] [Naga or Asa?]

Udānavarga

**324. dhanapālakō nāma kuñjaro
kaṭukappabhedano dunnivārayo,
baddho kabalaṃ na bhuñjati,
sumarati nāgavanassa kuñjaro.**

no canonical parallel found

Patna

Gāndhārī

Udānavarga

**325. middhī yadā hoti mahagghaso ca,
niddāyitā samparivattasāyī,
mahāvarāho va nivāpapuṭṭho,
punappunam gabbham-upeti mando.**

Thag Dāsakattheragāthā PTS 4
(quoted:) Netti PTS 34, 129

Patna

Gāndhārī

Udānavarga 29.13 Yuga

**326. idaṃ pure cittam-acāri cārikam
yenicchakam yatthakāmam yathāsukham,
tad-ajjaham niggahessāmi yoniso,
hatthim-pabhinnam viya aṅkusaggaho.**

Thag Hatthārohaputtattheragāthā PTS 12

Thag Tālapuṭattheragāthā PTS 101

Patna

Gāndhārī

Udānavarga 31.5 Citta

**327. appamādaratā hotha sacittam-anurakkhatha,
duggā uddharathattānam paṅke sanno va kuñjaro.**

no canonical parallel found

(quoted:) Mil Niyāmakaṅgapaṅho PTS 379

Patna 24 [2.11] Apramāda

Gāndhārī 132 [7.23] Apramadu

Udānavarga 4.27 & 36 Apramāda

**328. sace labhetha nipakam̐ sahāyam
saddhim̐caram̐ sādhuvihāridhīram̐,
abhibhuyya sabbāni parissayāni
careyya tenattamano satīmā.**

MN 128 Upakkilesasuttam̐ PTS 3.154
Sn Khaggavisāṇasuttam̐ 1.3 PTS 8
Ap Paccekabuddha-apadānam̐ PTS 1.9
Ja 428. Kosambiyajātakam̐ PTS 3.488
Vin Mv PTS 1.350
(quoted:) CNidd comm. to 131
Patna 9 [1.9] Jama
Gāndhārī
Udānavarga 14.13 Droha
Kośāmbakavastu II 185

**329. no ce labhetha nipakam̐ sahāyam
saddhim̐caram̐ sādhuvihāridhīram̐,
rājā va raṭṭham̐ vijitam̐ pahāya
eko care mātaṅgaraññe va nāgo.**

MN 128 Upakkilesasuttam̐ PTS 3.154
Sn Khaggavisāṇasuttam̐ 1.3 PTS 8
Ap Paccekabuddha-apadānam̐ PTS 1.9
Ja 428. Kosambiyajātakam̐ PTS 3.488
Vin Mv PTS 1.350
(quoted:) CNidd comm. to 132
Patna 10 [1.10] Jama
Gāndhārī
Udānavarga 14.14 Droha
Kośāmbakavastu II 185

**330. ekassa caritaṃ seyyo natthi bāle sahāyatā,
eko care na ca pāpāni kayīrā,
apossukko mātaṅgarañṇe va nāgo.**

MN 128 Upakkilesasuttaṃ PTS 3.154

Ja 428. Kosambiyajātakam PTS 3.488

Vin Mv PTS 1.350

Patna 11 [1.11] Jama

Gāndhārī

Udānavarga 14.16ba Droha

Kośāmbakavastu II 185

**331. atthamhi jātamhi sukhā sahāyā
tuṭṭhī sukhā yā itarītarena
puññaṃ sukhaṃ jīvitasāṅkhayamhi
sabbassa dukkhassa sukhaṃ pahāṇaṃ.**

no canonical parallel found

Patna 65 [5.1] Attha

Gāndhārī

Udānavarga 30.34 Sukha

**332. sukhā matteyyatā loke, atho petteyyatā sukhā,
sukhā sāmaññatā loke, atho brahmaññatā sukhā.**

no canonical parallel found

Patna 66 [5.2] Attha

Gāndhārī

Udānavarga 30.21 Sukha

**333. sukhaṃ yāva jarā sīlaṃ, sukhā saddhā patiṭṭhitā,
sukho paññāya paṭilābho, pāpānaṃ akaraṇaṃ sukhaṃ.**

no canonical parallel found

Patna 67 & 82 [5.3] Attha

Gāndhārī

Udānavarga 30.20 Sukha

Nāgavaggo tevīsatiṃ.

24: Taṇhāvaggo

**334. manujassa pamattacārino
taṇhā vaḍḍhati māluvā viya,
so palavatī hurāhuram
phalam-iccham va vanasmi' vānaro.**

Thag Mālukyaputtattheragāthā PTS 43
Patna 137 [9.1] Tahna
(partial:) Gāndhārī 91 [3.3] Tasiṇa
Udānavarga 3.4 Tṛṣṇā

**335. yaṃ esā sahatī jammī taṇhā loke visattikā
sokā tassa pavaḍḍhanti abhivaṭṭham va bīraṇam.**

Thag Mālukyaputtattheragāthā PTS 43
Patna 138 [9.2] Tahna
Gāndhārī
Udānavarga 3.9 Tṛṣṇā

**336. yo cetam sahatī jammim taṇham loke duraccayam
sokā tamhā papatanti udabindu va pokkharā.**

Thag Mālukyaputtattheragāthā PTS 43
Patna 139 [9.3] Tahna
Gāndhārī
Udānavarga 3.10 Tṛṣṇā
Śarīrārthagāthā vs 40.6

**337. tam vo vadāmi bhaddam vo, yāvantettha samāgatā,
taṇhāya mūlam khaṇatha usīrattho va bīraṇam,
mā vo naḷam va soto va māro bhañji punappunam.**

Thag Mālukyaputtattheragāthā PTS 44
(partial:) Pv PTS 28
(partial:) Ja 419. Daḷhadhammajātakam PTS 3.435
(partial:) Ja 475. Phandanajātakam PTS 4.211
(partial:) Ja 516. Mahākapijātakam 2x PTS 5.72
(partial:) Patna 140 [9.4] Tahna
(partial:) Gāndhārī 126 [7.17] Apramadu
(partial:) Udānavarga 3.11 Tṛṣṇā

**338. yathā pi mūle anupaddave daḷhe
chinno pi rukkho punar-eva rūhati,
evam-pi taṇhānusaye anūhate
nibbattatī dukkham-idaṃ punappunam.**

no canonical parallel found

(quoted:) Netti PTS 42

Patna 156 [9.20] Tahna

Gāndhārī

Udānavarga 3.16 Tṛṣṇā

Satyasiddhiśāstram 350

**339. yassa chattimsatī sotā manāpassavanā bhusā,
vāhā vahanti duddiṭṭhiṃ saṅkappā rāganissitā.**

no canonical parallel found

(partial:) Thag Telakānittheragāthā PTS 74

Patna 237 [13.22] Śaraṇa

Gāndhārī

Udānavarga

**340. savanti sabbadhī sotā latā ubbhijja tiṭṭhati
tañ-ca disvā latam jātam mūlam paññāya chindatha.**

no canonical parallel found

(partial:) Thag Telakānittheragāthā PTS 74

Patna

Gāndhārī

Udānavarga

**341. saritāni sinehitāni ca
sōmanassāni bhavanti jantuno,
te sātasitā sukhesino,
te ve jātijarūpagā narā.**

no canonical parallel found

Patna 148 [9.12] Tahna

Gāndhārī

Udānavarga 3.5 Tṛṣṇā

**342. tasiṇāya purakkhatā pajā
parisappanti saso va bādhitō,
saṃyojanasaṅgasattakā
dukkham-upenti punappunam ciraṃya.**

no canonical parallel found

Patna 149 [9.13] Tahna

Gāndhārī

Udānavarga 3.6 Tṛṣṇā

**343. tasiṇāya purakkhatā pajā
parisappanti saso va bādhitō,
tasmā tasiṇam vinodaye
bhikkhu ākaṅkha' virāgam-attano.**

no canonical parallel found

(partial:) Patna 149 [9.13] Tahna

Gāndhārī

(partial:) Udānavarga 3.6 Tṛṣṇā

**344. yo nibbanatho vanādhimutto
vanamutto vanam-eva dhāvati
taṃ puggalam-etha passatha
mutto bandhanam-eva dhāvati.**

no canonical parallel found

Patna 151 [9.15] Tahna

(partial:) Gāndhārī 92 [3.2] Tasiṇa

Udānavarga 27.29 Paśya

**345. na taṃ daḷham bandhanam-āhu dhīrā,
yad-āyasam dārujam pabbajañ-ca,
sārattarattā maṇikuṇḍalesu
puttesu dāresu ca yā apekhā,**

SN 3.121 Bandhanasuttaṃ PTS 1.77

Ja 201. Bandhanāgārajātakam PTS 2.139

(quoted:) Netti PTS 35, 153

(quoted:) Peṭak PTS 25

Patna 143 [9.7] Tahna

Gāndhārī 169 [11.8] Suha

Udānavarga 2.5 Kāma

**346. etaṃ daḥhaṃ bandhanam-āhu dhīrā,
ohāriṇaṃ sithilaṃ duppamuñcaṃ,
etaṃ-pi chetvāna paribbajanti
anapekkhino kāmasukhaṃ pahāya.**

SN 3.121 Bandhanasuttaṃ PTS 1.77

Ja 201. Bandhanāgārajātakaṃ PTS 2.139

(partial:) Thag Isidinnattheragāthā PTS 24

(quoted:) Netti PTS 35, 153

(quoted:) Peṭak PTS 25

Patna 144 [9.8] Tahna

Gāndhārī 170 [11.9] Suha

Udānavarga 2.6 Kāma

**347. ye rāgarattānupatanti sotam
sayamkatam makkaṭako va jālam,
etaṃ-pi chetvāna vajanti dhīrā,
anapekkhino sabbadukkham pahāya.**

Ap Khemātherī-apaḍānaṃ PTS 2.549

Patna

Gāndhārī 171 [11.10] Suha

Udānavarga

**348. muñca pure muñca pacchato,
majjhe muñca bhavassa pāragū,
sabbattha vimuttamānaso
na punaṃ jātijaraṃ upehisi.**

no canonical parallel found

Patna 150 [9.14] Tahna

Gāndhārī 161 [10.?] Jara

Udānavarga 29.57 Yuga

**349. vitakkapamathitassa jantuno
tibbarāgassa subhānupassino
bhiyyo taṇhā pavaḍḍhati,
esa kho daḷhaṃ karoti bandhanaṃ.**

no canonical parallel found

(quoted:) Peṭak PTS 60

Patna

Gāndhārī

Udānavarga 3.1 Tṛṣṇā

Śarīrārthagāthā vs 17

**350. vitakkupasame ca yo rato
asubhaṃ bhāvayatī sadā sato,
esa kho vyantikāhiti,
esacchecchati mārabandhanaṃ.**

no canonical parallel found

(quoted:) Mil PTS 391

Patna

Gāndhārī

(partial:) Udānavarga 3.2 Tṛṣṇā

**351. niṭṭhaṃ gato asantāsī, vītataṇho anaṅgaṇo,
acchindi bhavasallāni, antimoyaṃ samussayo.**

no canonical parallel found

Patna

Gāndhārī

Udānavarga

**352. vītataṇho anādāno, niruttipadakovido,
akkharānaṃ sannipātaṃ jaññā pubbaparāni ca,
sa ve antimasārīro mahāpañño (mahāpuriso) ti vuccati.**

no canonical parallel found

Patna 147 [9.11] Tahna

Gāndhārī

Udānavarga

**353. sabbābhibhū sabbavidūham-asmi,
sabbesu dhammesu anūpalitto,
sabbañjaho taṇhakkhaye vimutto,
sayam abhiññāya kam-uddiseyyam.**

MN 26 Pāsārāsīsuttam PTS 1.171

MN 85 Bodhirājakumārasuttam PTS 2.93

Vin Mv PTS 1.8

Kv PTS 289

Patna

Gāndhārī

Udānavarga 21.1 Tathāgata

Saṅghabhedavastu I 132

Mahāvastu iii. 118

**354. sabbadānam dhammadānam jināti,
sabbaṃ rasam dhammaraso jināti,
sabbaṃ ratim dhammaratī jināti,
taṇhakkhayo sabbadukkham jināti.**

no canonical parallel found

Patna

Gāndhārī

Udānavarga 26.31 Nirvāṇa

**355. hananti bhogā dummedham, no ve pārāgavesino,
bhogataṇhāya dummedho hanti aññe va attanam.**

no canonical parallel found

Patna

Gāndhārī

Udānavarga 2.16 Kāma

**356. tiṇadosāni khettāni, rāgadosā ayam pajā,
tasmā hi vītarāgesu, dinnam hoti mahapphalam.**

no canonical parallel found

Patna 152 [9.16] Tahna

Gāndhārī

Udānavarga 16.16 Prakirṇaka

**357. tiṇadosāni khettāni, dosadosā ayam pajā,
tasmā hi vītadosesu, dinnam hoti mahapphalam.**

no canonical parallel found

Patna 153 [9.17] Tahna

Gāndhārī

Udānavarga 16.17 Prakirṇaka

**358. tiṇadosāni khettāni, mohadosā ayam pajā,
tasmā hi vītamohesu, dinnam hoti mahapphalam.**

no canonical parallel found

Patna 154 [9.18] Tahna

Gāndhārī

Udānavarga 16.18 Prakirṇaka

**359. tiṇadosāni khettāni, icchādosā ayam pajā,
tasmā hi vigaticchesu, dinnam hoti mahapphalam.**

no canonical parallel found

Patna 154 [9.18] Tahna

Gāndhārī

Udānavarga 16.21 Prakirṇaka

Taṇhāvaggo catuvīsatiṃ.

25: Bhikkhuvaggo

360. cakkhunā saṃvaro sādhu, sādhu sotena saṃvaro, ghāṇena saṃvaro sādhu, sādhu jivhāya saṃvaro.

no canonical parallel found

Patna

Gāndhārī

Udānavarga

Mahāvastu iii. pg 423 [Bhikṣu]

Prātimokṣasūtram (Mā) concl. vs 9

361. kāyena saṃvaro sādhu, sādhu vācāya saṃvaro, manasā saṃvaro sādhu, sādhu sabbattha saṃvaro, sabbattha saṃvuto bhikkhu sabbadukkhā pamuccati.

SN 3.116 Attarakkhitasuttaṃ PTS 1.73

(quoted:) Peṭak PTS 57

(quoted:) Mil Vatthaguyhanidassanapañho PTS 399

(partial quotation:) Mil Vatthaguyhanidassanapañho PTS 167

Patna 51 [4.2] Bhikṣu

Gāndhārī 52 [2.2] Bhikhu

Udānavarga 7.11 Sucarita

Mahāvastu iii. pg 423 [Bhikṣu]

Abhidharmakośabhāṣyam pg 208

Prātimokṣasūtram (Mā) concl. vs 9

Prātimokṣasūtram (Mā-L), concl. vs 11

Prātimokṣasūtram (Sū) concl. vs 8

Prātimokṣasūtram (Mūl) concl. vs 9

362. hatthasaṃyatō pādasamyato, vācāya saṃyatō saṃyatuttamo, ajjhattarato samāhito, eko santusito tam-āhu bhikkhum.

no canonical parallel found

Patna 52 [4.3] Bhikṣu

Gāndhārī 53 [2.3] Bhikhu

Udānavarga 32.7 Bhikṣu

(partial:) Mahāvastu iii. pg. 423 [Bhikṣu]

**363. yo mukhasāmyato bhikkhu, mantabhāṇī anuddhato,
atthaṃ dhammañ-ca dīpeti madhuraṃ tassa bhāsitaṃ.**

no canonical parallel found

(partial:) Ja 269. Sujātajātakam PTS 2.347

Patna 54 [4.5] Bhikṣu

Gāndhārī 54 [2.4] Bhikhu

Udānavarga 8.10 Vāca

**364. dhammārāmo dhammarato, dhammaṃ anuvicintayaṃ,
dhammaṃ anussaraṃ bhikkhu, saddhammā na parihāyati.**

Iti 86 Dhammānudhammapaṭipannasuttaṃ PTS 82

Thag Ānandattheragāthā PTS 92

Patna 226 [13.11] Śāraṇa

Gāndhārī 64 [2.14] Bhikhu

Udānavarga 32.8 Bhikṣu

Mahāvastu iii. pg 422 [Bhikṣu]

**365. salābhaṃ nātimaññeyya, nāññesaṃ pihayaṃ care,
aññesaṃ pihayaṃ bhikkhu samādhiṃ nādhigacchati.**

no canonical parallel found

Patna 55 [4.6] Bhikṣu

Gāndhārī 61 [2.11] Bhikhu

Udānavarga 13.8 Satkāra

**366. appalābho pi ce bhikkhu salābhaṃ nātimaññati,
taṃ ve devā pasāmsanti suddhājīviṃ atanditaṃ.**

no canonical parallel found

Patna 56 [4.7] Bhikṣu

Gāndhārī 62 [2.12] Bhikhu

Udānavarga

**367. sabbaso nāmarūpasmim̐ yassa natthi mamāyitaṃ,
asatā ca na socati, sa ve bhikkhū ti vuccati.**

Sn 4.15 Attadaṇḍasuttaṃ PTS 184

(quoted:) MNidd PTS 2.435

(quoted:) CNidd comm. to 125

Patna

Gāndhārī 79 [2.29] Bhikhu

Udānavarga 32.17 Bhikṣu

**368. mettāvihārī yo bhikkhu, pasanno buddhasāsane,
adhigacche padaṃ santaṃ, saṅkhārūpasamaṃ sukhaṃ.**

Thag Cūḷavacchattheragāthā PTS 3

Patna 59 [4.10] Bhikṣu

Gāndhārī 70 [2.20] Bhikhu

Udānavarga 32.21 Bhikṣu

Mahāvastu iii. pg 421 [Bhikṣu]

**369. siṅca bhikkhu imaṃ nāvaṃ, sittā te lahum-essati,
chetvā rāgañ-ca dosañ-ca, tato nibbānam-ehisi.**

no canonical parallel found

Patna 57 [4.8] Bhikṣu

Gāndhārī 76 [2.26] Bhikhu

Udānavarga 26.12 Nirvāṇa

Mahāvastu iii. pg 421 [Bhikṣu]

**370. pañca chinde pañca jahe, pañca cuttaribhāvaye,
pañca saṅgātigo bhikkhu oghatiṇṇo ti vuccati.**

SN 1.5 Katichindasuttaṃ PTS 1.3

Thag Kuṇḍadhānattheragāthā PTS 3

(quoted:) Netti PTS 170

Patna

Gāndhārī 78 [2.28] Bhikhu

Udānavarga

**371. jhāya bhikkhu mā ca pāmado,
mā te kāmagaṇe bhamassu cittaṃ,
mā lohagaḷaṃ gilī pamatto,
mā kandi dukkham-idan-ti ḍayhamāno.**

no canonical parallel found

Patna 33 [2.19] Apramāda

Gāndhārī 75 [2.25] Bhikhu

(partial:) Udānavarga 31.31 Citta

**372. natthi jhānaṃ apaññassa, paññā natthi ajhāyato,
yamhi jhānaṃ-ca paññā ca sa ve nibbānasantike.**

no canonical parallel found

Patna 62 [4.13] Bhikṣu

Gāndhārī 58 [2.8] Bhikhu

Udānavarga

Prātimokṣasūtram (Mā), concl. vs 7

**373. suññagāraṃ pavitṭhassa, santacittassa bhikkhuno,
amānusi ratī hoti sammā dhammaṃ vipassato.**

no canonical parallel found

Patna 60 [4.11] Bhikṣu

Gāndhārī 55 [2.5] Bhikhu

Udānavarga 32.9 Bhikṣu

**374. yato yato sammasati khandhānaṃ udayabbayaṃ
labhati pītipāmojjaṃ, amataṃ taṃ vijānataṃ.**

no canonical parallel found

Patna 61 [4.12] Bhikṣu

Gāndhārī 56 [2.6] Bhikhu

Udānavarga 32.10 Bhikṣu

**375. tatrāyam-ādi bhavati idha paññassa bhikkhuno:
indriyagutti santuṭṭhī pātimokkhe ca saṃvaro.**

no canonical parallel found

Patna 63 [4.14] Bhikṣu

Gāndhārī 59 [2.9] Bhikhu

Udānavarga 32.26-27 Bhikṣu

Prātimokṣasūtram (Mā-L), concl. vs 8

**376. mitte bhajassu kalyāṇe suddhājīve atandite,
paṭisanthāravuttassa, ācāra kusalo siyā,
tato pāmojjabahulo dukkhassantaṃ karissati.**

SN 9.231 Akusalavitakkasuttaṃ PTS 1.203

Patna 64 [4.15] Bhikṣu

(partial:) Gāndhārī 60 [2.10] Bhikhu

Udānavarga 32.6 Bhikṣu

**377. vassikā viya pupphāni maddavāni pamuñcati,
evaṃ rāgañ-ca dosañ-ca vippamuñcetha bhikkhavo.**

no canonical parallel found

Patna 133 [8.13] Puṣpa

Gāndhārī 298 [18.9] [Puṣpa]

Udānavarga 18.11 Puṣpa

**378. santakāyo santavāco santavā susamāhito
vantalokāmiso bhikkhu upasanto ti vuccati.**

no canonical parallel found

Patna 53 [4.4] Bhikṣu

Gāndhārī

Udānavarga 32.24 Bhikṣu

**379. attanā codayattānaṃ, paṭimāsettam-attanā,
so attagutto satimā sukhaṃ bhikkhu vihāhisi.**

no canonical parallel found

Patna 324 [17.19] Ātta

Gāndhārī

Udānavarga

**380. attā hi attano nātho, attā hi attano gati,
tasmā saṁyamayattānaṁ assaṁ bhadrāṁ va vāṇijo.**

no canonical parallel found

Patna 322 [17.17] Ātta

Gāndhārī

Udānavarga 19.14 Aśva

**381. pāmojjabahulo bhikkhu, pasanno buddhasāsane,
adhigacche padaṁ santaṁ, saṅkhārūpasamaṁ sukhaṁ.**

Thag Cūḷavacchattheragāthā PTS 3

Patna

Gāndhārī

Udānavarga

**382. yo have daharo bhikkhu yuñjati buddhasāsane,
sō imaṁ lokāṁ pabhāseti abbhā mutto va candimā.**

MN 86 Aṅgulimālasuttaṁ PTS 2.104

Thag Aṅgulimālattheragāthā PTS 81

(partial:) Thag Dhammapālattheragāthā PTS 26

Patna

Gāndhārī

Udānavarga 16.7 Prakirṇaka

Bhikkhuvaggo pañcavīsatiso.

26: Brāhmaṇavaggo

383. chinda sotam̐ parakkamma, kāme panuda brāhmaṇa, saṅkhārānaṃ khayam̐ ñatvā, akataññūsi brāhmaṇa.

SN 2.89 Tāyanasuttaṃ PTS 1.49

Patna 34 [3.1] Brāhmaṇa

Gāndhārī 10 [1.10] Brahmaṇa

Udānavarga 33.60a Brāhmaṇa

384. yadā dvayesu dhammesu pārāgū hoti brāhmaṇo, athassa sabbe saṃyogā atthaṃ gacchanti jānato.

no canonical parallel found

Patna 41 [3.8] Brāhmaṇa

Gāndhārī 14 [1.14] Brahmaṇa

Udānavarga 33.72 Brāhmaṇa

385. yassa pārāṃ apāraṃ vā pārāpāraṃ na vijjati, vītaddaraṃ viṣāyuttaṃ, tam-ahaṃ brūmi brāhmaṇaṃ.

no canonical parallel found

Patna 40 [3.7] Brāhmaṇa

Gāndhārī 35 [1.35] Brahmaṇa

Udānavarga 33.24 Brāhmaṇa

386. jhāyim̐ virajam-āsīnaṃ katakiccaṃ anāsavaṃ uttamatthaṃ anuppattaṃ, tam-ahaṃ brūmi brāhmaṇaṃ.

no canonical parallel found

(partial:) MN 98 Vāseṭṭhasuttaṃ (PTS MN refers to Sn for text)

(partial:) Sn 3.9 Vāseṭṭhasuttaṃ PTS 120

(partial:) Sn 513. Udayamaṇavapucchā PTS 214

(partial quotation:) CNidd comm. to 513

Patna 49 [3.16] Brāhmaṇa

Gāndhārī 48 [1.48] Brahmaṇa

Gāndhārī 25 [1.25] Brahmaṇa

Udānavarga 33.32 Brāhmaṇa

**387. divā tapati ādicco, rattim ābhāti candimā,
sannaddho khattiyō tapati, jhāyī tapati brāhmaṇo,
atha sabbam-ahorattim buddho tapati tejasā.**

SN 10.245 Mahākappinasuttam PTS 2.284

(partial:) SN 1.26 Pajjotasuttam PTS 1.15

(partial:) SN 2.85 Māgadhasuttam PTS 1.47

Patna 39 [3.6] Brāhmaṇa

Gāndhārī 50 [1.50] Brahmaṇa

Udānavarga 33.74 Brāhmaṇa

**388. bāhitapāpo ti brāhmaṇo,
samacarīyā samaṇo ti vuccati,
pabbājayam-attano malam,
tasmā pabbajito ti vuccati.**

no canonical parallel found

Patna

Gāndhārī 16 [1.16] Brahmaṇa

Udānavarga 11.15 Śramaṇa

**389. na brāhmaṇassa pah^areyya, nāssa muñcetha brāhmaṇo,
dhī brāhmaṇassa hantāram, tato dhī yassa muñcati.**

no canonical parallel found

Patna 46 [3.13] Brāhmaṇa

Gāndhārī 11 [1.11] Brahmaṇa

Udānavarga 33.63 Brāhmaṇa

Abhisamācārikadharmā II pg 20

**390. na brāhmaṇassetad-akiñci seyyo,
yadā nisedho manaso piyehi,
yato yato hiṃsamano nivattati,
tato tato sammati-m-eva dukkham.**

no canonical parallel found

Patna

Gāndhārī 15 [1.15] Brahmaṇa

Udānavarga 33.75 Brāhmaṇa

**391. yassa kāyena vācāya, manasā natthi dukkataṃ,
saṃvutaṃ tīhi ṭhānehi, tam-ahaṃ brūmi brāhmaṇaṃ.**

(partial:) Iti 97 Kalyāṇasīlasuttaṃ PTS 97

(partial:) Ja 348. Araññajātakaṃ PTS 3.147

(partial:) Ja 435. Haliddirāgajātakaṃ PTS 3.524

(quoted:) Netti PTS 183

Patna 45 [3.12] Brāhmaṇa

Gāndhārī 23 [1.23] Brahmaṇa

Udānavarga 33.16 Brāhmaṇa

**392. yamhā dhammaṃ vijāneyya sammāsambuddhadesitaṃ,
sakkaccaṃ taṃ namasseyya aggihuttaṃ va brāhmaṇo.**

no canonical parallel found

Patna 35 [3.2] Brāhmaṇa

Gāndhārī

Udānavarga 33.66 Brāhmaṇa

**393. na jaṭāhi na gottena, na jaccā hoti brāhmaṇo,
yamhi saccaṅ-ca dhammo ca so sucī so va brāhmaṇo.**

no canonical parallel found

(partial:) Ud 1.9 Jaṭīlasuttaṃ PTS 6

(partial quotation:) Netti PTS 151

(partial:) Patna 37 [3.4] Brāhmaṇa

(partial:) Gāndhārī 1 [1.1] Brahmaṇa

Udānavarga 33.7 Brāhmaṇa

**394. kiṃ te jaṭāhi dummedha kiṃ te ajinasāṭṭiyā,
abbhantaram te gahanaṃ bāhiraṃ parimajjasi.**

Ja 138. Godhajātakaṃ PTS 1.480

Ja 325. Godharājājātakaṃ PTS 3.84

Patna

Gāndhārī 2 [1.2] Brahmaṇa

Udānavarga 33.6 Brāhmaṇa

**395. paṃsukūladharam jantum, kisaṃ dhamanisanthataṃ,
ekaṃ vanasmim jhāyantaṃ, tam-ahaṃ brūmi brāhmaṇaṃ.**

no canonical parallel found

Patna

Gāndhārī 38 [1.38] Brahmaṇa

Udānavarga

**396. na cāhaṃ brāhmaṇaṃ brūmi yonijaṃ mattisambhavaṃ,
bhovādī nāma so hoti sace hoti sakiñcano,
akiñcanaṃ anādānaṃ, tam-ahaṃ brūmi brāhmaṇaṃ.**

MN 98 Vāseṭṭhasuttaṃ (PTS MN refers to Sn for text)

Sn 3.9 Vāseṭṭhasuttaṃ PTS 119

Patna

Gāndhārī 17 [1.17] Brahmaṇa

Udānavarga 33.15 Brāhmaṇa

**397. sabbasaṃyojanaṃ chetvā yo ve na paritassati,
saṅgātigaṃ viṣaṃyuttaṃ, tam-ahaṃ brūmi brāhmaṇaṃ.**

MN 98 Vāseṭṭhasuttaṃ (PTS MN refers to Sn for text)

Sn 3.9 Vāseṭṭhasuttaṃ PTS 119

Patna

Gāndhārī

Udānavarga 33.49 Brāhmaṇa

**398. chetvā naddhim varattañ-ca, sandāmaṃ sahanukkamaṃ,
ukkhittapalighaṃ buddhaṃ, tam-ahaṃ brūmi brāhmaṇaṃ.**

MN 98 Vāseṭṭhasuttaṃ (PTS MN refers to Sn for text)

Sn 3.9 Vāseṭṭhasuttaṃ PTS 120

Patna

Gāndhārī 42 [1.42] Brahmaṇa

Udānavarga 33.58a Brāhmaṇa

**399. akkosam vadhbandhañ-ca, aduṭṭho yo titikkhati,
khantībalaṃ balānikam, tam-aham brūmi brāhmaṇam.**

MN 98 Vāseṭṭhasuttaṃ (PTS MN refers to Sn for text)

Sn 3.9 Vāseṭṭhasuttaṃ PTS 120

Patna

Gāndhārī 28 [1.28] Brahmaṇa

Udānavarga 33.18 Brāhmaṇa

**400. akkodhanam vatavantam, silavantam anussutam,
dantam antimasārīram, tam-aham brūmi brāhmaṇam.**

MN 98 Vāseṭṭhasuttaṃ (PTS MN refers to Sn for text)

Sn 3.9 Vāseṭṭhasuttaṃ PTS 120

Patna

Gāndhārī

Udānavarga 33.19 Brāhmaṇa

**401. vāri pokkharapatte va, āragge-r-iva sāsapo,
yo na lippati kāmesu, tam-aham brūmi brāhmaṇam.**

MN 98 Vāseṭṭhasuttaṃ (PTS MN refers to Sn for text)

Sn 3.9 Vāseṭṭhasuttaṃ PTS 120

Patna 38 [3.5] Brāhmaṇa

Gāndhārī 21 [1.21] Brahmaṇa

Udānavarga 33.30 Brāhmaṇa

Bhikṣuṇī Vinaya pg 148

**402. yo dukkhassa pajānāti idheva khayam-attano,
pannabhāram visamyuttaṃ, tam-aham brūmi brāhmaṇam.**

MN 98 Vāseṭṭhasuttaṃ (PTS MN refers to Sn for text)

Sn 3.9 Vāseṭṭhasuttaṃ PTS 120

Patna

Gāndhārī 30 [1.30] Brahmaṇa

Udānavarga 33.27 Brāhmaṇa

**403. gambhīrapaññaṃ medhāvīṃ, maggāmaggassa kovidāṃ,
uttamatthaṃ anuppattāṃ, tam-ahaṃ brūmi brāhmaṇaṃ.**

MN 98 Vāseṭṭhasuttaṃ (PTS MN refers to Sn for text)

Sn 3.9 Vāseṭṭhasuttaṃ PTS 120

Patna 48 [3.15] Brāhmaṇa

Gāndhārī 49 [1.49] Brahmaṇa

Gāndhārī 25 [1.25] Brahmaṇaga

Udānavarga 33.33 Brāhmaṇa

**404. asaṃsaṭṭhaṃ gahaṭṭhehi, anāgārehi cūbhayaṃ,
anokasāriṃ appicchaṃ, tam-ahaṃ brūmi brāhmaṇaṃ.**

MN 98 Vāseṭṭhasuttaṃ (PTS MN refers to Sn for text)

Sn 3.9 Vāseṭṭhasuttaṃ PTS 120

(quoted:) Mīl PTS 386

Patna 44 [3.11] Brāhmaṇa

Gāndhārī 32 [1.32] Brahmaṇa

Udānavarga 33.20 Brāhmaṇa

**405. nidhāya daṇḍaṃ bhūtesu tasesu thāvaresu ca,
yo na hanti na ghātetī, tam-ahaṃ brūmi brāhmaṇaṃ.**

MN 98 Vāseṭṭhasuttaṃ (PTS MN refers to Sn for text)

Sn 3.9 Vāseṭṭhasuttaṃ PTS 120

Patna

Gāndhārī 18 [1.18] Brahmaṇa

Udānavarga 33.36 Brāhmaṇa

**406. aviruddhaṃ viruddhesu, attadaṇḍesu nibbutaṃ,
sādānesu anādānaṃ, tam-ahaṃ brūmi brāhmaṇaṃ.**

MN 98 Vāseṭṭhasuttaṃ (PTS MN refers to Sn for text)

Sn 3.9 Vāseṭṭhasuttaṃ PTS 120

Patna

Gāndhārī 29 [1.29] Brahmaṇa

Udānavarga

**407. yassa rāgo ca doso ca māno makkho ca pātito,
sāsapo-r-iva āraggā, tam-ahaṃ brūmi brāhmaṇaṃ.**

MN 98 Vāseṭṭhasuttaṃ (PTS MN refers to Sn for text)

Sn 3.9 Vāseṭṭhasuttaṃ PTS 120

Patna

Gāndhārī 27 [1.27] Brahmaṇa

Udānavarga 33.40 Brāhmaṇa

**408. akakkasaṃ viññapaniṃ giram saccaṃ udīraye,
yāya nābhisaje kañci, tam-ahaṃ brūmi brāhmaṇaṃ.**

MN 98 Vāseṭṭhasuttaṃ (PTS MN refers to Sn for text)

Sn 3.9 Vāseṭṭhasuttaṃ PTS 121

Patna 43 [3.10] Brāhmaṇa

Gāndhārī 22 [1.22] Brahmaṇa

Udānavarga 33.17 Brāhmaṇa

**409. yodha dīghaṃ va rassaṃ vā aṇuṃ-thūlaṃ subhāsubhaṃ
loke adinnaṃ nādiyati, tam-ahaṃ brūmi brāhmaṇaṃ.**

MN 98 Vāseṭṭhasuttaṃ (PTS MN refers to Sn for text)

Sn 3.9 Vāseṭṭhasuttaṃ PTS 121

Patna

Gāndhārī 19 [1.19] Brahmaṇa

Udānavarga 33.25 Brāhmaṇa

**410. āsā yassa na vijjanti asmiṃ loke paramhi ca,
nirāsayaṃ visaṃyuttaṃ, tam-ahaṃ brūmi brāhmaṇaṃ.**

MN 98 Vāseṭṭhasuttaṃ (PTS MN refers to Sn for text)

Sn 3.9 Vāseṭṭhasuttaṃ PTS 121

Patna

Gāndhārī

Udānavarga 33.43 Brāhmaṇa

**411. yassālayā na vijjanti, aññāya akathaṅkathī,
amatogadhamṃ anuppattamṃ, tam-ahamṃ brūmi brāhmaṇamṃ.**

MN 98 Vāseṭṭhasuttamṃ (PTS MN refers to Sn for text)

Sn 3.9 Vāseṭṭhasuttamṃ PTS 121

Patna

Gāndhārī

Udānavarga 33.54 Brāhmaṇa

**412. yodha puññañ-ca pāpañ-ca ubho saṅgamṃ upaccagā,
asokamṃ virajamṃ suddhamṃ, tam-ahamṃ brūmi brāhmaṇamṃ.**

MN 98 Vāseṭṭhasuttamṃ (PTS MN refers to Sn for text)

Sn 3.9 Vāseṭṭhasuttamṃ PTS 121

Patna

Gāndhārī 46 [1.46] Brahmaṇa

Udānavarga 33.29 Brāhmaṇa

Udānavarga 33.22 Brāhmaṇa

**413. candaṃ va vimalamṃ suddhamṃ, vippasannam-anāvilamṃ
nandībhavaparikkhīṇamṃ, tam-ahamṃ brūmi brāhmaṇamṃ.**

MN 98 Vāseṭṭhasuttamṃ (PTS MN refers to Sn for text)

Sn 3.9 Vāseṭṭhasuttamṃ PTS 121

Patna

(partial:) Gāndhārī 36 [1.36] Brahmaṇa

Udānavarga 33.31C Brāhmaṇa

**414. yo imamṃ palipathamṃ duggamṃ saṃsāramṃ moham-accagā,
tiṇṇo pāragato jhāyī anejo akathaṅkathī,
anupādāya nibbuto, tam-ahamṃ brūmi brāhmaṇamṃ.**

MN 98 Vāseṭṭhasuttamṃ (PTS MN refers to Sn for text)

Sn 3.9 Vāseṭṭhasuttamṃ PTS 121

Patna

Gāndhārī

Udānavarga 33.41 Brāhmaṇa

**415. yodha kāme pahatvāna anāgāro paribbaje
kāmahavaparikkhīṇaṃ, tam-ahaṃ brūmi brāhmaṇaṃ.**

MN 98 Vāseṭṭhasuttaṃ (PTS MN refers to Sn for text)

Sn 3.9 Vāseṭṭhasuttaṃ PTS 121

Patna

Gāndhārī 20 [1.20] Brahmaṇa

Udānavarga 33.35 Brāhmaṇa

**416. yodha taṇhaṃ pahatvāna, anāgāro paribbaje,
taṇhābhavaparikkhīṇaṃ, tam-ahaṃ brūmi brāhmaṇaṃ.**

MN 98 Vāseṭṭhasuttaṃ (PTS MN refers to Sn for text)

Sn 3.9 Vāseṭṭhasuttaṃ PTS 121

Patna

Gāndhārī

(partial:) Udānavarga 33.42 Brāhmaṇa

**417. hitvā mānusaṃ yogaṃ, dibbaṃ yogaṃ upaccagā,
sabbayogavisaṃyuttaṃ, tam-ahaṃ brūmi brāhmaṇaṃ.**

MN 98 Vāseṭṭhasuttaṃ (PTS MN refers to Sn for text)

Sn 3.9 Vāseṭṭhasuttaṃ PTS 121

Patna

Gāndhārī

Udānavarga 33.45 Brāhmaṇa

**418. hitvā ratiṇ-ca aratiṇ-ca, sītibhūtaṃ nirūpadhiṃ,
sabbalokābhibbhuṃ vīraṃ, tam-ahaṃ brūmi brāhmaṇaṃ.**

MN 98 Vāseṭṭhasuttaṃ (PTS MN refers to Sn for text)

Sn 3.9 Vāseṭṭhasuttaṃ PTS 121

Patna

Gāndhārī

Udānavarga 33.44 Brāhmaṇa

**419. cutim̐ yo vedi sattānaṃ upapattiṃ-ca sabbaso,
asattaṃ sugataṃ buddhaṃ, tam-ahaṃ brūmi brāhmaṇaṃ.**

MN 98 Vāseṭṭhasuttaṃ (PTS MN refers to Sn for text)

Sn 3.9 Vāseṭṭhasuttaṃ PTS 122

Patna

Gāndhārī 44 [1.44] Brahmaṇa

Udānavarga 33.48 Brāhmaṇa

**420. yassa gatiṃ na jānanti, devā gandhabbamānūsā,
khīṇāsavaṃ arahantaṃ, tam-ahaṃ brūmi brāhmaṇaṃ.**

MN 98 Vāseṭṭhasuttaṃ (PTS MN refers to Sn for text)

Sn 3.9 Vāseṭṭhasuttaṃ PTS 120

Patna

Gāndhārī 43 [1.43] Brahmaṇa

Gāndhārī 26 [1.26] Brahmaṇa

Udānavarga 33.46 Brāhmaṇa

**421. yassa pure ca pacchā ca majjhe ca natthi kiñcanaṃ,
akiñcanaṃ anādānaṃ, tam-ahaṃ brūmi brāhmaṇaṃ.**

MN 98 Vāseṭṭhasuttaṃ (PTS MN refers to Sn for text)

Sn 3.9 Vāseṭṭhasuttaṃ PTS 120

Patna

Gāndhārī 34 [1.34] Brahmaṇa

Udānavarga 33.29A Brāhmaṇa

**422. usabhaṃ pavaraṃ vīraṃ, mahesiṃ vijitāvinaṃ,
anejaṃ nhātakaṃ buddhaṃ, tam-ahaṃ brūmi brāhmaṇaṃ.**

MN 98 Vāseṭṭhasuttaṃ (PTS MN refers to Sn for text)

Sn 3.9 Vāseṭṭhasuttaṃ PTS 120

Patna

Gāndhārī 41 [1.41] Brahmaṇa

Udānavarga 33.50 Brāhmaṇa

**423. pubbenivāsam yo vedī, saggāpāyañ-ca passati,
atho jātikkhayaṃ patto, abhiññāvosito muni,
sabbavositavosānaṃ, tam-ahaṃ brūmi brāhmaṇaṃ.**

MN 98 Vāseṭṭhasuttaṃ (PTS MN refers to Sn for text)

Sn 3.9 Vāseṭṭhasuttaṃ PTS 120

(partial) MN 91 Vāseṭṭhasuttaṃ PTS 2.144

(partial) AN 3.58 Tikaṇṇasuttaṃ PTS 1.165

(partial) Iti 99 Tevijjasuttaṃ PTS 100

Patna

(partial:) Gāndhārī 5 [1.5] Brahmaṇa

Udānavarga 33.47 Brāhmaṇa

Brāhmaṇavaggo chabbīsatiṃ.